

Art-Nr.: 4-LD6915

LED-WAND- UND TISCHUHR

(DE) (AT) (CH) LED-WAND- UND TISCHUHR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (CH)

HORLOGE MURALE ET DE TABLE À LED

Consignes d'utilisation et de sécurité

(IT) (CH)

OROLOGIO DA PARETE E DA TAVOLO LED

Istruzioni per l'uso e la sicurezza

IAN 480208_2410

(DE) (CH)

DE AT CH Bedienungs- und Sicherheitshinweise	1
FR CH Consignes d'utilisation et de sécurité	20
IT CH Istruzioni per l'uso e la sicurezza	38

DE|AT|CH Bedienungs- und Sicherheitshinweise

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	1
Einleitung	2
Bestimmungsgemäße Verwendung	2
Lieferumfang	2
Technische Daten	2
LED-Wand- und Tischuhr	2
Infrarotfernbedienung	2
Angaben zu Knopfzellen CR2025, 3 V	3
Erklärung der Signalwörter	3
Zeichenerklärung	4
Wichtige Sicherheitshinweise	5
Sicherheitshinweise für Benutzer	5
Sicherheitshinweise zu der Batterie	5
Sicherheitshinweise für das USB-Kabel	6
Das Produkt sicher aufhängen oder stellen	7
Display und Bedienfelder	8
Produkt	8
Infrarotfernbedienung	9
Inbetriebnahme	10
Bedienung	10
Schnelleinstellung	10
Infrarotfernbedienung	10
LED-Displayeinstellung	10
Grundeinstellung am Produkt	11
Grundeinstellung mit der Infrarotfernbedienung	12
Alarm einstellen mit den Alarm-Tasten	13
Alarmsignal ausschalten	13
12-/24-Stundenformat anzeigen	13
Temperaturanzeige	13
Datum anzeigen und einstellen	14
Tastenton	14
LED-Beleuchtung an- und ausschalten	14
Zurücksetzen auf die Werkseinstellung (RESET)	14
Entnahme der Knopfzelle am Produkt	14
Fehlerbehebung	15
Reinigungshinweis	15
Lagerung	15
Entsorgung	16
Entsorgung des Elektrogeräts	16
Entsorgung der Batterien	17
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	18
Garantie der digi-tech gmbh	18
Garantiebedingungen	18
Garantiezeit und gesetzliche	
Mängelansprüche	18
Garantieumfang	18
Abwicklung im Garantiefall	19
Service	19
Lieferant	19

LED-WAND- UND TISCHUHR

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen LED-Wand- und Tischuhr (im Folgenden nur „Produkt“ oder „Gerät“ genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.



Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus. Bewahren Sie bitte die Verpackung und die Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Zeitanzeige und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produktes gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Lieferumfang

Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe „Abwicklung im Garantiefall“).

- 1 x LED-Wand- und Tischuhr
- 1 x USB-Kabel
- 1 x Infrarotfernbedienung
- 2 x Knopfzellen CR2025, 3 V 160 mAh
(jap. o. europ. Marke)
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten

LED-Wand- und Tischuhr

- Messbereich/Temperatur: 0 – 50 °C
- Temperaturanzeige/Toleranz: +/- 2 °C
- Maße: ca. 235 x 38 x 92 mm
- Gewicht: ca. 227 g
(inkl. USB-Kabel, exkl. Knopfzelle)
- USB-Kabelanschluss:
- DC 3,5 mm 5 V  1 A, DC 3,5 mm zu USB-A
- USB-Kabellänge: ca. 1,5 m +/- 3 % Toleranz
- Knopfzelle: 1 x CR2025, 3 V 160 mAh

Infrarotfernbedienung

- Reichweite ca. 3 - 5 m
 - Gewicht: ca. 11 g (exkl. Knopfzelle)
 - Knopfzelle: 1 x CR2025, 3 V 160 mAh
-  - Kennzeichen für Gleichspannung

Angaben zu Knopfzellen CR2025, 3 V

Erzeuger:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-Mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Ort der Erzeugung:	Dongguan Tianqiu Enterprise CO LTDTianqiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone. Machong, Dong- guan, Guangdong, P. R. China
Kennzeichnung:	CR2025
Datum der Erzeugung:	Angabe siehe Batterieaufdruck
Gewicht:	ca. 5 g
Kapazität:	Angabe siehe Batterieaufdruck
Chemische Zusammensetzung:	Zink-Mangandioxid
In der Batterie enthaltene gefährlichen Stoffe:	keine
zu verwendendes Feuerlöschmittel:	jede Brandklasse (keine Einschränkung)
kritische Rohstoffe:	Mangan, Graphit, Nickel

Erklärung der Signalwörter

 GEFAHR!	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
 WARNUNG!	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.
 VORSICHT!	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.
 STROMSCHLAG-/LEBENSGEFAHR	Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung durch einen elektrischen Stromschlag.
ACHTUNG:	Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.
Hinweis:	Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.

Zeichenerklärung

	Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.
 Inkl.	Knopfzellen inklusive
 Inkl. Batterien	Knopfzellen: 2 x CR2025, 3 V
	Kennzeichen für Gleichspannung, DC 5 V - 5 Volt
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!
	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
	USB-Kabel
	USB-Kabelanschluss: 5 V  1 A
	Schutzklasse III
	Batterien stets außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Batterien nicht ins Feuer werfen oder mit Feuer in Verbindung bringen.
	Batterien müssen immer polrichtig eingesetzt werden.
	Batterien nicht deformieren oder beschädigen.
	Batterien nicht öffnen oder demontieren.
	Batterien unterschiedlicher Marken und Typen nicht miteinander mischen.
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen.
	Batterien nicht aufladen.
	Batterien vor Feuchtigkeit schützen und von Flüssigkeiten fernhalten.
	Batterien nicht kurzschließen.
	Batterien immer polrichtig einlegen.



Schutzhandschuhe tragen!

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG! Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!

Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von **Kindern** ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. **Kinder** können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Setzen Sie das Produkt keiner Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.

Sicherheitshinweise zu der Batterie



WARNUNG! Lebensgefahr!

- Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von **Kindern**. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf.
- Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus



VORSICHT! Verletzungsgefahr!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.



- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperatu-

ren, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.

- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

ACHTUNG: Risiko der Beschädigung des Produktes

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fussel-freien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

Sicherheitshinweise für das USB-Kabel



GEFAHR! Lebensgefahr durch Stromschlag!

Unsachgemäßer Gebrauch, fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu Stromschlägen führen.

- Überprüfen Sie, ob die Angaben auf dem Typenschild mit der Netzspannung der Steckdose übereinstimmen.
- Benutzen Sie ausschließlich ein SELV-Netzteil.
- Safety Extra Low Voltage beschreibt eine Spannung, die so niedrig gewählt ist, dass beim direkten Berühren sowohl bei bestimmungsgemäßigem Betrieb als auch bei einem einzelnen Fehler keine Gefahr durch zu hohe Körperströme besteht.
- Schließen Sie das USB-Kabel des Produkts nur an ein geeignetes Netzteil an, das mit den Angaben (Volt und Ampere) auf dem Typenschild übereinstimmt.



RISIKO! Beschädigung des Produkts!

- Schließen Sie das USB-Kabel nur an eine gut zugängliche Stromquelle an, damit Sie das Produkt bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn dieses oder das Zubehör sichtbare Schäden oder Defekte aufweist.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht und nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor. Überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an die angegebene Service-Adresse. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Tauchen Sie weder das Produkt noch das USB-Kabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie das USB-Kabel niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie das USB-Kabel immer am Stecker aus der

USB-Buchse.

- Verwenden Sie das USB-Kabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie das Produkt und das USB-Kabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Knicken Sie das USB-Kabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.

Das Produkt sicher aufhängen oder stellen

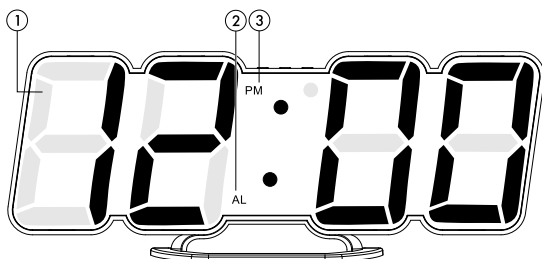
Das Produkt ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Stellen Sie vor der Befestigung an der Wand sicher, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitung an der Bohrstelle befindet. Verwenden Sie geeignete Schrauben und Dübel (nicht im Lieferumfang enthalten). Beachten Sie die Wandbeschaffenheit. Für entstandene Schäden durch eine unsachgemäße Befestigung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können.

Achten Sie darauf, dass:

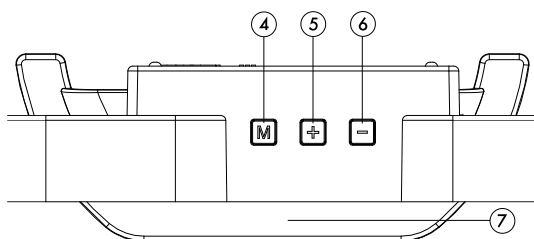
- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (stellen Sie das Produkt nicht in Regale oder dorthin, wo Vorhänge oder Möbel die Belüftungslöcher/den Sensor **10** und **12** seitlich verdecken);
- das Produkt beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird und keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Produkt wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Produkt trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird;
- das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) hängt oder steht;
- keine Fremdkörper und Staub eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit vom Produkt ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

Display und Bedienfelder

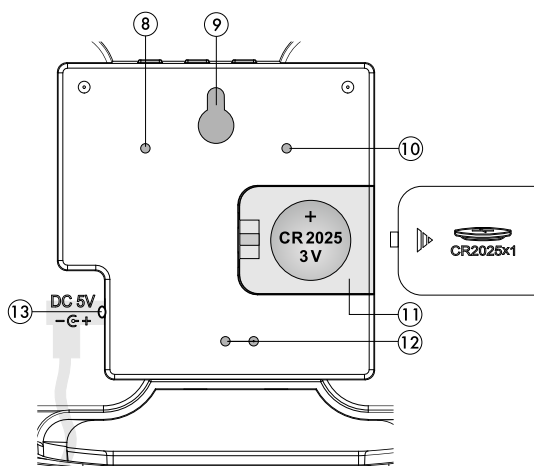
Produkt



1	LED-Display	2	AL-Anzeige, Alarm
3	PM-Anzeige, 12 h-Anzeige, nachmittags		

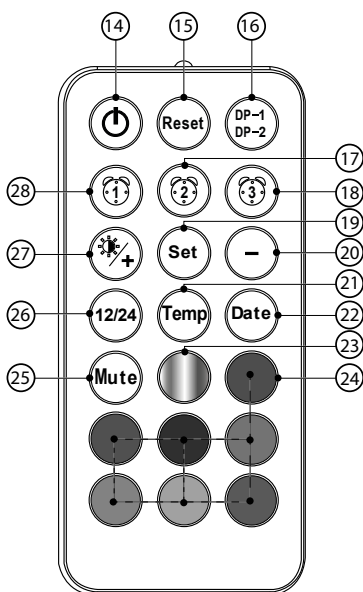


4	M-Taste, MODE	5	+-Aufwärts-Taste
6	--Abwärts-Taste	7	Standfuß



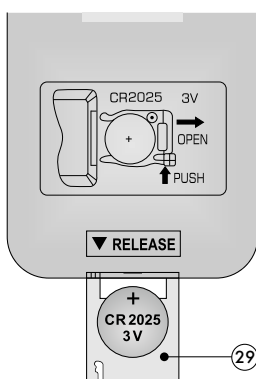
8	Lautsprecher	9	Wandaufhängung
10	Belüftungsloch	11	Batteriefach
12	Belüftungslöcher, Sensor	13	Buchse für USB-Kabel

Infrarotfernbedienung



14	ON/OFF-Taste,	15	RESET-Taste
16	DP-1/DP-2-Taste	17	Alarm 2-Taste
18	Alarm 3-Taste	19	SET-Taste
20	--Taste, abwärts	21	Temp-Taste
22	Date-Taste, Datum	23	Farbwechsel-Taste
24	Farbwahl-Taste	25	Mute-Taste
26	12/24 h-Taste	27	Light-/+-Taste, aufwärts
28	Alarm 1-Taste		

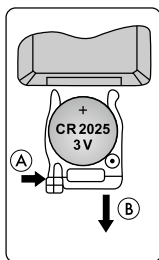
Rückseite



29	Knopfzellenhalter
-----------	-------------------

Inbetriebnahme

1. Öffnen Sie den Knopfzellenhalter der Infrarotfernbedienung **29**, indem Sie den Hebel **A** nach rechts drücken und gleichzeitig den Knopfzellenhalter **29** vorsichtig **B** herausziehen.
2. Legen Sie eine Knopfzelle CR2025 **polrichtig** +/- ein.
3. Schieben Sie den Knopfzellenhalter **29** wieder in die Infrarotfernbedienung.
4. Öffnen Sie das Batteriefach des Produktes **11**.
5. Legen Sie eine Knopfzelle CR2025 **polrichtig** +/- ein.
6. Schließen Sie das Batteriefach **11**.
7. Schließen Sie das USB-Kabel an Ihren Computer oder an ein USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) an.
8. Stecken Sie den **- C +** Anschluss in die Buchse für das USB-Kabel **13**.



Hinweis:

Benutzen Sie nur das mitgelieferte USB-Kabel.

Das LED-Display **1** leuchtet für ca. 3 Sekunden komplett auf, es ertönt ein Signalton und das Produkt überprüft die Raumtemperatur.

Danach erscheint auf dem LED-Display **1** die voreingestellte Uhrzeit 12:00 und Sie können das Produkt einstellen.

Hinweis:

Das Produkt benötigt einige Minuten, um sich an die Raumtemperatur anzupassen, um die genaue Raumtemperatur anzuzeigen.

Bedienung

Hinweis:

Wird während der manuellen Einstellung für ca. 15 Sekunden keine Taste betätigt, wird der Einstellmodus verlassen. Bereits getätigten Eingaben werden gespeichert.

Schnelleinstellung

Bei der Einstellung von numerischen Werten können Sie durch Drücken und Halten der **+**-Aufwärts-Taste **5** bzw. der **--**-Abwärts-Taste **6** am Produkt oder der **--**-Taste **20** bzw. Light-/**+**-Taste **27** an der Infrarotfernbedienung die Schnelleinstellung verwenden.

Infrarotfernbedienung

Die Infrarotfernbedienung hat eine Reichweite von ca. 3 – 5 m.

Zielen Sie zum Einstellen auf das einzustellende Produkt.

LED-Displayeinstellung

Anzeige

- dP-1 - Wechselanzeige:
Zeit -> Datum -> Temperatur -> Zeit -> usw.
- dP-2 - Daueranzeige: Zeit

Am Produkt

- Drücken Sie in der Standardanzeige die **M**-Taste **4**. Es erscheint dP-1 oder dP-2.
- Drücken Sie die **M**-Taste **4**, um zwischen dP-1 oder dP-2 zu wechseln.

Das Produkt kehrt mit Ihrer Eingabe sofort zur Standardanzeige zurück.

Mit der Infrarotfernbedienung

- Drücken Sie in der Standardanzeige die DP-1/DP-2-Taste **16**. Es erscheint dP-1 oder dP-2.
- Drücken Sie die DP-1/DP-2-Taste **16**, um zwischen dP-1 und dP-2 zu wechseln.
Das Produkt kehrt mit Ihrer Eingabe zur Standardanzeige zurück.

Farbvarianten

- CL-n - 115 Farben im Wechsel
CL-1 - 1 Farbe dauerhaft

Am Produkt

- Drücken und halten Sie in der Standardanzeige die M-Taste **4**. Es blinkt CL-n und kann mit der +-Aufwärts-Taste **5** bzw. der --Abwärts-Taste **6** zwischen den Farbvarianten CL-n und CL-1 (1 Farbe dauerhaft) gewechselt werden.
- Drücken Sie die M-Taste **4**, um Ihre Eingabe zu bestätigen.
- Drücken Sie so oft die M-Taste **4** bis sie wieder in der Standardanzeige sind oder warten Sie ca. 15 Sekunden, dann kehrt das Produkt zur Standardanzeige zurück.

Mit der Infrarotfernbedienung

115 Farben im Wechsel

- Drücken Sie in der Standardanzeige die Farbwechsel-Taste **23**, um einen stetigen Wechsel der 115 Farben anzuzeigen.

1 Farbe dauerhaft

- Drücken Sie in der Standardanzeige eine der sieben Farbwahl-Tasten **24**, um sich die Farben dauerhaft anzuzeigen.

LED-Displayhelligkeit

Sie können die LED-Displayanzeige zweimal dimmen.

Am Produkt

- Drücken Sie in der Standardanzeige die +-Aufwärts-Taste **5**, um das LED-Display **1** ein bis zwei Stufen heller oder dunkler einzustellen.

Mit der Infrarotfernbedienung

- Drücken Sie in der Standardanzeige die Light/+Taste **27**, um das LED-Display **1** ein bis zwei Stufen heller oder dunkler einzustellen.

Grundeinstellung am Produkt

Sie können folgende Einstellungen vornehmen:

Farbvariante, Jahr, Monat, Tag, 12-/24-Stundenformat, Stunden, Minuten, Wochenend-Alarm, Alarm 1, Alarm 2, Alarm 3, °C/°F-Einheit und Tastenton.

- Drücken und halten Sie in der Standardanzeige die M-Taste **4**. Es blinkt CL-n die Farbe und kann mit der +-Aufwärts-Taste **5** bzw. der --Abwärts-Taste **6** zwischen den Farbvarianten CL-n und CL-1 (1 Farbe dauerhaft) gewechselt werden.

CL-n	1 15 Farben im Wechsel
CL-1	1 Farbe dauerhaft Drücken Sie die M-Taste 4 und wählen Sie mit der +-Aufwärts-Taste 5. bzw. der --Abwärts-Taste 6 eine Farbe aus 1 15 Farben aus.

- Drücken Sie die M-Taste **4**, um die Einstellung zu bestätigen. Es blinkt 2023 das Jahr und kann mit der +-Aufwärts-Taste **5**. bzw. der --Abwärts-Taste **6** eingestellt werden.
- Drücken Sie die M-Taste **4**, um die Einstellung zu bestätigen.
- Stellen Sie auf die gleiche Weise den Monat, den Tag, das 12-/24-Stundenformat, die Stunden und die Minuten ein.
- Drücken Sie die M-Taste **4**, um die Einstellung zu bestätigen. Es blinkt -- EA der Wochenendalarm und kann mit der +-Aufwärts-Taste **5**. bzw. der --Abwärts-Taste **6** aktiviert (ON) oder deaktiviert (--) werden.
- Drücken Sie die M-Taste **4**, um die Einstellung zu bestätigen. Es blinkt -- A1 der Alarm 1 und kann mit der +-Aufwärts-Taste **5**. bzw. der --Abwärts-Taste **6** aktiviert (ON) oder deaktiviert (--) werden.

--	Der Alarm 1 ist deaktiviert.
ON	Der Alarm 1 ist aktiviert. - Drücken Sie die M-Taste 4, es blinken die Stunden und können mit der +-Aufwärts-Taste 5. bzw. der --Abwärts-Taste 6 eingestellt werden. - Drücken Sie die M-Taste 4, um die Einstellung zu bestätigen. Es blinken die Minuten und können mit der +-Aufwärts-Taste 5. bzw. der --Abwärts-Taste 6 eingestellt werden.

- Drücken Sie die M-Taste **4**, um die Einstellung zu bestätigen.
- Stellen Sie auf die gleiche Weise den Alarm 2 und Alarm 3 ein.
- Drücken Sie die M-Taste **4**, um die Einstellung zu bestätigen. Es blinkt °C Grad Celsius der Temperatureinheit und kann mit der +-Aufwärts-Taste **5**. bzw. der --Abwärts-Taste **6** zu °F Grad Fahrenheit gewechselt werden.
- Drücken Sie die M-Taste **4**, um die Einstellung zu bestätigen. Es blinkt -- Sd Tastenton ausgeschaltet und kann mit der +-Aufwärts-Taste **5**. bzw. der --Abwärts-Taste **6** zu ON Sd Tastenton angeschaltet gewechselt werden.
- Drücken Sie die M-Taste **4**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Das Produkt kehrt zur Standardanzeige zurück oder warten Sie ca. 15 Sekunden.

Grundeinstellung mit der Infrarotfernbedienung

Sie können folgende Einstellungen vornehmen:

Farbvariante, 12-/24-Stundenformat, Stunden, Minuten, Wochenend-Alarm.

- Drücken Sie in der Standardanzeige die SET-Taste **19**. Es blinkt CL-n (1 15 Farben im Wechsel) und kann mit der --Taste **20** bzw. Light-/+-Taste **27** auf

CL-1 (1 Farbe dauerhaft) gewechselt werden.

CL-n	1 1 5 Farben im Wechsel
CL-1	1 Farbe dauerhaft • Drücken Sie die SET-Taste 19 und wählen Sie mit der --Taste 20 bzw. Light-/+-Taste 27 eine Farbe aus 1 1 5 Farben aus.

- Drücken Sie die SET-Taste **19**, um die Einstellung zu bestätigen. Es blinkt 12- oder 24h und kann mit der --Taste **20** bzw. Light-/+-Taste **27** eingestellt werden.
- Drücken Sie die SET-Taste **19**, um die Einstellung zu bestätigen.
- Stellen Sie auf die gleiche Weise die Stunden und die Minuten ein.
- Drücken Sie die SET-Taste **19**, um die Einstellung zu bestätigen. Es blinkt -- EA der Wochenendalarm und kann mit der --Taste **20** bzw. Light-/+-Taste **27** aktiviert (ON) oder deaktiviert (--) werden.
- Drücken Sie die SET-Taste **19**, um die Einstellung zu bestätigen. Das Produkt kehrt zur Standardanzeige zurück.

Alarm einstellen mit den Alarm-Tasten

- Drücken Sie die Alarm 1-Taste **28**. Es blinkt -- A1 der Alarm 1 und kann mit der --Taste **20** bzw. Light-/+-Taste **27** aktiviert (ON) oder deaktiviert (--) werden.

--	Der Alarm 1 ist deaktiviert.
ON	• Der Alarm 1 ist aktiviert. • Drücken Sie die SET-Taste 19, es blinken die Stunden und können mit der --Taste 20 bzw. Light-/+-Taste 27 eingestellt werden. • Drücken Sie die SET-Taste 19, um die Einstellung zu bestätigen. Es blinken die Minuten und können mit der --Taste 20 bzw. Light-/+-Taste 27 eingestellt werden.

- Drücken Sie die SET-Taste **19**, um die Einstellung zu bestätigen.

Sie können den Alarm 2 und 3 mit der Alarm 2-Taste **17** bzw. der Alarm 3-Taste **18** auf die gleiche Weise einstellen.

Alarmsignal ausschalten

Das Alarmsignal ertönt zur eingestellten Zeit für ca. 2 Minuten.

- Drücken Sie eine beliebige Taste, außer der RESET-Taste **15**, um das Alarmsignal auszuschalten.

Die Alarmfunktion muss nicht wieder aktiviert werden. Das Alarmsignal schaltet sich am nächsten Tag zur eingestellten Zeit automatisch wieder ein.

12-/24-Stundenformat anzeigen

- Drücken Sie die 12/24 h-Taste **26**, um sich die Uhrzeit im 12 oder 24 Stundenformat anzeigen zu lassen.

Temperaturanzeige

- Drücken Sie die Temp-Taste **21**, um sich die Temperatur kurzzeitig anzeigen zu lassen.
- Drücken Sie im Temperaturmodus die --Taste **20**, um zwischen °C Grad Celsius und °F Grad Fahrenheit zu wechseln.

Datum anzeigen und einstellen

- Drücken Sie bei der dP-2 Daueranzeige (Zeit) die Date-Taste **22**, um sich das Datum anzeigen zu lassen.
- Drücken Sie die Date-Taste **22** nochmals, um wieder zur Standardanzeige zurückzukehren.
- Drücken Sie in der Standardanzeige die Date-Taste **22**, um in den Datumsmodus zu gelangen.
- Drücken Sie die SET-Taste **19**. Es blinkt 2023 das Jahr und kann mit der --Taste **20** bzw. Light-/+-Taste **27** eingestellt werden.
- Drücken Sie die SET-Taste **19**, um die Einstellung zu bestätigen.
- Stellen Sie auf die gleiche Weise den Monat und den Tag ein.
- Drücken Sie die SET-Taste **19**, um Ihre Eingabe zu bestätigen und in die Standardanzeige zurückzukehren.

Tastenton

- Drücken Sie die Mute-Taste **25**. Es erscheint --:Sd, der Tastenton ist ausgeschaltet.
- Drücken Sie die Mute-Taste **25** nochmals, um den Tastenton anzuschalten ON:Sd.

LED-Beleuchtung an- und ausschalten

- Drücken Sie die ON/OFF-Taste **14**, um die LED-Beleuchtung an- bzw. auszuschalten.

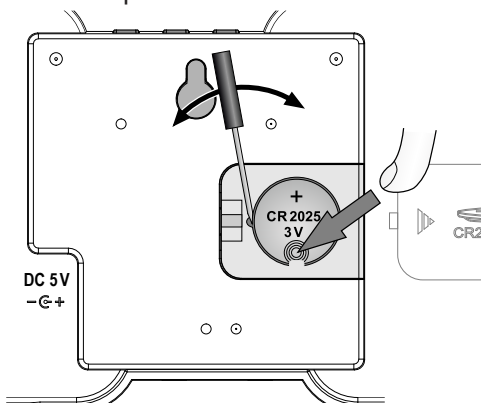
Zurücksetzen auf die Werkseinstellung (RESET)

Drücken Sie die RESET-Taste **15**. Alle Einstellungen werden gelöscht und das Produkt wird neu gestartet.

Entnahme der Knopfzelle am Produkt

Hinweis:

- Ziehen Sie das USB-Kabel vom Produkt ab, bevor Sie die Knopfzelle entnehmen.



- Drücken Sie mit dem Finger in Höhe der Knopfzellenhalterung die Knopfzelle locker bis sie sich leicht anwinkelt.



GEFAHR! Lebensgefahr durch Stromschlag!

Hebeln Sie vorsichtig die Knopfzelle mit einem sehr dünnen, nicht metallischen Werkzeug heraus, da es sonst zu

einem Kurzschluss kommen kann.

Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Keine Anzeige	• Prüfen Sie das USB-Kabel.
Unkorrekte Anzeige	• Prüfen Sie das USB-Kabel. • Prüfen Sie die Einstellung.

Reinigungshinweis



GEFAHR! Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Ziehen Sie das USB-Kabel vom Produkt ab, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Entnehmen Sie die Knopfzellen aus dem Produkt und der Infrarotfernbedienung vor der Reinigung.
- Das Produkt und die Infrarotfernbedienung dürfen keiner Feuchtigkeit ausgesetzt werden, vermeiden Sie Tropf- und Spritzwasser.

Unsachgemäße Reinigung kann das Produkt beschädigen. Tauchen Sie das Produkt und das USB-Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Lagerung

Wird das Produkt über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Knopfzellen und bewahren Sie das Produkt und die Infrarotfernbedienung, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe

20-22: Papier und Pappe

80-98: Verbundstoffe.



Entsorgung des Elektrogeräts

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. **Bitte geben Sie das Altgerät in Ihrer LIDL-Filiale zurück.** Rücknahmepflichtig sind Händler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Das Gleiche gilt für Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², sofern sie dauerhaft oder zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten. Ebenso rücknahmepflichtig sind Fernabsatzhändler mit einer Lagerfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte oder einer Gesamtlagerfläche von mindestens 800 m². Generell haben Vertrieber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertrieber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertrieber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher



bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten. Verbraucher sind dazu angehalten, Maßnahmen zur Abfallvermeidung zu ergreifen. In Bezug auf Elektro- und Elektronikgeräte sind das eine Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung.

Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

Entsorgung der Batterien

Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkumulatoren nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, diese am Ende der Lebensdauer unentgeltlich zu einer öffentlich-rechtlichen Sammelstelle oder bei den von Vertreibern eingerichteten Sammelstellen zum Recycling abzugeben.



Batterien und Akkus, welche nicht vom Gerät fest umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen getrennt und im entladenen Zustand der vorgesehenen Entsorgung zugeführt werden. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten und Batterien ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben.

Nachfolgend sind einige bewährte Methoden und Empfehlungen, um die Lebensdauer Ihrer Batterien und Akkus zu verlängern und ihre Wiederverwendung zu ermöglichen:

- Laden Sie Ihre Akkus richtig und vollständig, um ihre Lebensdauer zu maximieren. Entladen Sie sie gegebenenfalls vollständig mit einem geeigneten Ladegerät, bevor Sie sie wieder aufladen.
- Ziehen Sie die Möglichkeit in Betracht, wiederaufladbare Akkus zu verwenden. Diese können mehrmals wiederverwendet und aufgeladen werden, was die Menge an Batterieabfall reduziert.
- Benutzen Sie immer die richtige Art von Batterien für Ihre Geräte. Ein fehlerhafter Gebrauch kann die Lebensdauer der Batterien verkürzen und möglicherweise schädliche Auswirkungen haben.

Beachten Sie stets die Sicherheitsanweisungen beim Umgang mit Altbatterien. Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -Akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Um einen

Kurzschluss zu vermeiden, kleben Sie die Pole bzw. die Kontakte der Batterie vor der Entsorgung ab.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass die LED-Wand- und Tischuhr 4-LD6915 den Richtlinien RoHS 2011/65/EU, EMV 2014/30/EU und der Batterieverordnung 2023/1542/EU entspricht.



Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Dann klicken Sie auf die Lupe und geben Sie die Artikelnummer 480208_2410 ein.

Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf dieses Gerät **3 Jahre Garantie** ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten

und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegen zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (480208_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (480208_2410) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DEUTSCHLAND

E-Mail: support@inter-quartz.de

Telefon: +49 (0)6198 571825



(DE) (AT) 00800 5515 6616

(CH) 0800 563862



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, DEUTSCHLAND



Herstellungsjahr: 2024

IAN 480208_2410, Art.-Nr.: 4-LD6915

FR|CH Consignes d'utilisation et de sécurité

Table des matières

Table des matières	20
Introduction	21
Utilisation conforme à l'usage prévu	21
Contenu de l'emballage	21
Caractéristiques techniques	21
Horloge murale et de table à LED	21
Télécommande infrarouge	21
Informations sur les piles boutons CR2025, 3 V	22
Explication des mots de signalisation	22
Signification des symboles	23
Consignes de sécurité importantes	24
Consignes de sécurité pour les utilisateurs	24
Consignes de sécurité pour la pile	24
Consignes de sécurité pour le câble USB	25
Posez ou accrochez l'appareil de manière sûre ...	26
Écran et panneaux de commande	26
Appareil	26
Télécommande infrarouge	27
Mise en service	28
Fonctionnement	29
Réglage rapide	29
Télécommande infrarouge	29
Réglage de l'écran LED	29
Réglage de base sur l'appareil	30
Réglage de base avec la télécommande infrarouge	31
Réglage de l'alarme avec les touches d'alarme ...	31
Désactivation du signal d'alarme	32
Afficher le format 12/24 heures	32
Affichage de la température	32
Afficher et régler la date	32
Tonalité des touches	32
Allumer et éteindre l'éclairage LED	32
Réinitialisation aux réglages d'usine (RESET)	32
Retrait de la pile bouton de l'appareil	33
Dépannage	33
Conseils de nettoyage	33
Stockage	33
Élimination	34
Élimination de l'appareil électrique	34
Élimination des piles	35
Déclaration de conformité UE simplifiée	35
Garantie de digi-tech gmbh	36
Conditions de garantie	36
Période de garantie et droits légaux	36
Couverture de la garantie	36
Procédure de mise en œuvre de la garantie	37
Service	37
Fournisseur	37

HORLOGE MURALE ET DE TABLE À LED

Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle horloge murale et de table à LED (ci-après dénommée « appareil » ou « produit »). Vous avez choisi un appareil de haute qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de ce produit. Celle-ci comporte des consignes importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination de cet appareil. Veuillez vous familiariser avec toutes les instructions de la notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués.



En cas de transmission de l'appareil à un tiers, veuillez lui remettre tous les documents. Veuillez conserver l'emballage et la notice d'utilisation pour toute question ultérieure.

Utilisation conforme à l'usage prévu

L'appareil a été conçu pour afficher l'heure et remplir les fonctions supplémentaires décrites dans la notice d'utilisation. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme.

L'appareil est adapté à une utilisation en intérieur.

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation non conforme ou inappropriée. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

Contenu de l'emballage

Remarque : Veuillez vérifier le contenu de l'emballage après l'achat. Vérifiez que toutes les pièces sont bien présentes et non endommagées. Si le contenu est incomplet et/ou si des pièces sont endommagées, veuillez ne pas utiliser l'appareil. Adressez-vous au service après-vente (voir « Procédure en cas de recours à la garantie »).

- 1 x horloge murale et de table à LED
- 1 x câble USB
- 1 x télécommande infrarouge
- 2 x piles bouton CR2025, 3 V 160 mAh
(de marque japonaise ou européenne)
- 1 x guide de démarrage rapide

Caractéristiques techniques

Horloge murale et de table à LED

- Plage de mesure / Température : 0 – 50 °C
- Affichage de la température/tolérance : +/- 2 °C
- Dimensions : env. 235 x 38 x 92 mm
- Poids : env. 227 g
(câble USB inclus, pile bouton non incluse)
- Connexion câble USB :
- DC 3,5 mm 5 V  1 A, DC 3,5 mm vers USB-A
- Longueur du câble USB : environ 1,5 m +/- 3 % de tolérance
- Pile bouton : 1 x CR2025, 3 V 160 mAh

Télécommande infrarouge

- Portée env. 3 - 5 m
- Poids : env. 11 g (sans pile bouton non incluse)
- Pile bouton : 1 x CR2025, 3 V 160 mAh
-  - Indicateur de tension continue

Informations sur les piles boutons CR2025, 3 V

Producteur :	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstrasse 1 DE-74167 Neckarsulm E-mail : battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Site de production :	Dongguan Tianqiu Enterprise CO LTD Tianqiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone. Machong, Dong- guan, Guangdong, P. R. Chine
Identification :	Indication sur l'étiquette de la pile
Date de production :	Indication sur l'étiquette de la pile
Poids :	env. 5 g
Capacité :	Indication sur l'étiquette de la pile
Composition chimi- que :	Dioxyde de manganèse-zinc
Substances dange- reuses contenues dans la pile :	aucune
agent extincteur à utiliser :	toute norme d'incendie (aucune restriction)
Matières premières critiques :	Manganèse, graphite, nickel

Explication des mots de signalisation

 DANGER !	Ce symbole/mot d'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, entraîne la mort ou des blessures graves.
 AVERTISSE- MENT !	Ce symbole/mot d'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
 ATTENTION !	Ce symbole/cette mention d'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.
 RISQUE D'ÉLEC- TROCUTION / DE MORT	Ce symbole/mot d'avertissement indique un risque de choc élec- trique.
ATTENTION :	Ce mot d'avertissement met en garde contre d'éventuels domma- ges matériels.
Remarque :	Ce mot d'avertissement est utilisé pour apporter des informations supplémentaires.

Signification des symboles

	Une mauvaise utilisation des piles/batteries peut entraîner un risque d'explosion et un risque de fuite du liquide contenu dans les piles.
	Piles bouton incluses
	Piles boutons : 2 x CR2025, 3 V
	Indicateur de tension continue, DC 5 V - 5 Volts
	Lisez le mode d'emploi !
	Avec le marquage CE, la société digi-tech gmbh déclare la conformité aux directives européennes applicables.
	Câble USB
	Connexion câble USB : 5 V --- 1 A
	Classe de protection III
	Toujours conserver les piles hors de portée des enfants.
	Ne pas jeter les piles dans le feu ou ne pas les mettre en contact avec du feu.
	Les piles doivent toujours être utilisées correctement.
	Ne pas déformer ou endommager les piles.
	Ne pas ouvrir ni démonter les piles.
	Ne pas mélanger des piles de marques ou de types différents.
	Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
	Ne pas charger les piles.
	Protéger les piles de l'humidité et les tenir à l'écart des liquides.
	Ne pas mettre les piles en court-circuit.
	Toujours insérer les piles correctement.
	Portez des gants de protection !

Consignes de sécurité importantes

Consignes de sécurité pour les utilisateurs



AVERTISSEMENT ! Danger de mort et d'accident pour les tout-petits et les enfants !

Les **enfants** sous-estiment souvent les dangers. Tenez les **enfants** à l'écart de l'appareil.

- Ce produit peut être utilisé par des **enfants** âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou que quelqu'un leur ait appris à utiliser le produit en toute sécurité et qu'ils en comprennent les dangers. Les **enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des **enfants** sans surveillance.
- Le matériel d'emballage n'est pas un jouet. Les **enfants** peuvent s'empêtrer dedans et s'étouffer en jouant.
- Ne mettez pas le produit en marche s'il est endommagé.
- N'exposez pas le produit à l'humidité.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur.
- Cet appareil ne contient pas de pièces pouvant être entretenues par l'utilisateur.

Consignes de sécurité pour la pile



AVERTISSEMENT ! Danger de mort !

- Tenez les piles/batteries hors de portée des **enfants**. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Ne rechargez jamais les piles non rechargeables.
- Ne court-circuitez pas et/ou n'ouvrez pas les piles/batteries. Cela peut entraîner une surchauffe, un risque d'incendie ou de rupture.
- Ne jetez jamais les piles/batteries dans le feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez les piles/batteries à aucune contrainte mécanique.

Risque de fuite des piles/batteries



ATTENTION ! Risque de blessure !

Les piles/batteries qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau.

Par conséquent, portez des gants de protection appropriés dans un tel cas.



- Évitez d'exposer les piles/batteries à des conditions extrêmes et à des températures qui peuvent les endommager, par ex. près de sources de chaleur/à la lumière directe du soleil.
- En cas de fuite des piles/batteries, évitez tout contact entre la peau, les yeux et les muqueuses avec les

produits chimiques ! Rincez immédiatement les zones concernées à l'eau claire et consultez un médecin !

- En cas de fuite des piles/batteries, retirez-les immédiatement du produit afin d'éviter tout dommage.
- Retirez les piles/batteries si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit !

- Utilisez uniquement le type de piles/batteries spécifié !
- Insérez les piles/batteries conformément aux indications de polarité (+) et (-) sur la pile/batterie et sur le produit.
- Nettoyez les contacts sur les piles/batteries et dans le compartiment à piles avant de les insérer avec un chiffon sec et non pelucheux ou un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/batteries déchargées du produit.

Consignes de sécurité pour le câble USB



DANGER ! Danger de mort par électrocution !

Une mauvaise utilisation, une installation électrique défectueuse ou une tension secteur trop élevée peuvent entraîner des chocs électriques.

- Vérifiez que les informations sur la plaque signalétique correspondent à la tension secteur de la prise.
- Utilisez uniquement un bloc d'alimentation SELV.
- Safety Extra Low Voltage décrit une tension choisie si basse qu'il n'y a pas de risque de courants corporels excessifs lors d'un contact direct, que ce soit lors d'un fonctionnement conforme ou d'un défaut isolé.
- Connectez uniquement le câble USB de l'appareil à un bloc d'alimentation approprié qui correspond aux indications (volts et ampères) sur la plaque signalétique.



RISQUE ! Endommagement du produit !

- Ne connectez le câble USB qu'à une source d'alimentation facilement accessible afin de pouvoir déconnecter rapidement l'appareil de l'alimentation électrique en cas d'incident.
- N'utilisez pas l'appareil si celui-ci ou les accessoires présentent des signes visibles de dommages ou de défauts.
- N'ouvrez pas le boîtier et n'apportez aucune modification à l'appareil. Confiez les réparations à des professionnels. Pour ce faire, contactez l'adresse de service fournie. Dans le cas de réparations effectuées de manière indépendante, d'une connexion incorrecte ou d'une utilisation non conforme, les droits de responsabilité et de garantie sont exclus.
- Ne plongez pas l'appareil ou le câble USB dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne manipulez jamais le câble USB avec des mains mouillées.
- Retirez toujours le câble USB de la prise USB par la fiche.
- N'utilisez jamais le câble USB comme poignée.
- Tenez l'appareil et le câble USB éloignés des flammes et des surfaces chaudes.

- Ne pliez pas le câble USB et ne le posez pas sur des bords tranchants.

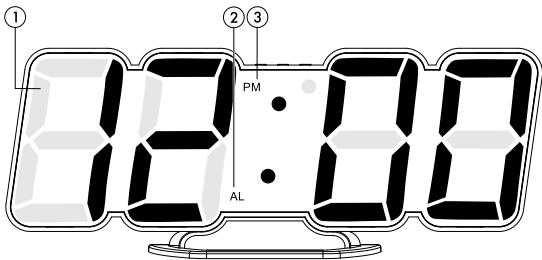
Posez ou accrochez l'appareil de manière sûre

L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des pièces très humides (par ex. les salles de bain). Avant de fixer le produit au mur, assurez-vous qu'il n'y a pas de conduite de gaz, d'eau ou d'électricité à l'endroit du perçage. Utilisez des vis et des chevilles appropriées (non fournies). Tenez compte de la nature du mur. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage causé par une fixation inappropriée. Protégez les surfaces sensibles avant d'y installer l'appareil afin d'éviter l'apparition de rayures. Veuillez à vous assurer :

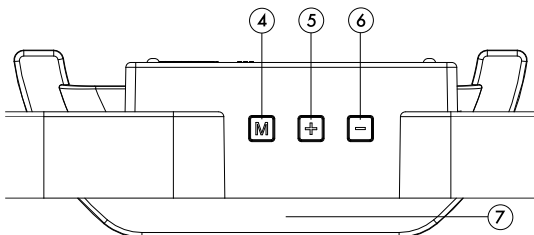
- qu'une ventilation suffisante est toujours garantie (ne placez pas l'appareil sur des étagères ou là où des rideaux ou des meubles recouvrent les trous de ventilation/le capteur **10** et **12** latéralement) ;
- que l'appareil n'est pas placé sur un tapis ou un lit épais pendant le fonctionnement et qu'aucune source de chaleur directe (par ex. des radiateurs) n'agit sur l'appareil ;
- que l'appareil n'est pas exposé à la lumière directe du soleil ;
- qu'il n'entre pas en contact avec des projections d'eau et des gouttes d'eau ;
- que l'appareil ne se trouve pas à proximité immédiate de champs magnétiques (p. ex., des haut-parleurs) ;
- qu'aucun corps étranger et qu'aucune poussière ne pénètre dans l'appareil ;
- que les bougies et autres flammes nues sont tenues à l'écart de l'appareil à tout moment afin d'éviter la propagation du feu.

Écran et panneaux de commande

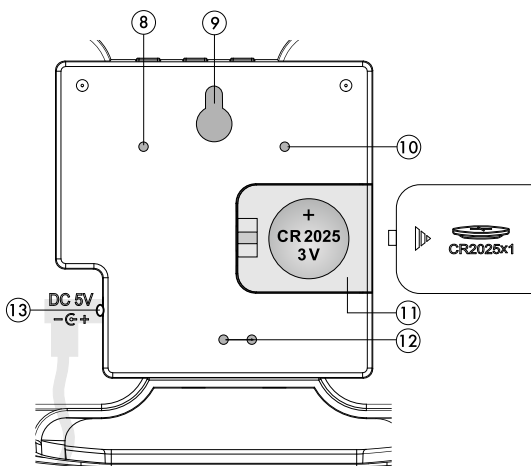
Appareil



1	Écran LED	2	Affichage AL, alarme
3	Affichage PM, affichage 12 h, après-midi		

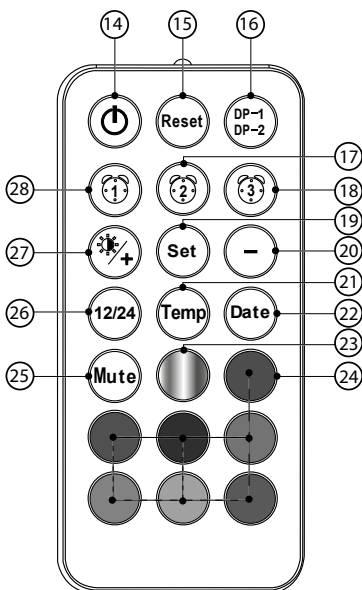


4	Touche M, MODE	5	Touche Haut/+
6	Touche Bas/-	7	Pied de support



8	Haut-parleur	9	Support mural
10	Trou d'aération	11	Compartiment à piles
12	Trous de ventilation, capteur	13	Prise pour câble USB

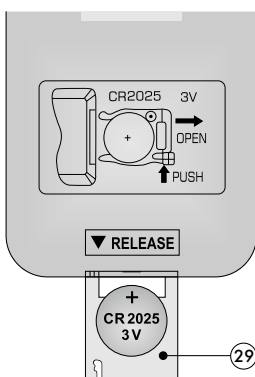
Télécommande infrarouge



14	Touche ON/OFF	15	Touche RESET
16	Touche DP-1/DP-2	17	Touche Alarme 2
18	Touche Alarme 3	19	Touche SET
20	Touche -, Bas	21	Touche Temp
22	Touche Date	23	Touche de changement de couleur

24	Touche de sélection de couleur	25	Touche Mute
26	Touche 12/24 h	27	Touche Light/+, Haut
28	Touche Alarme 1		

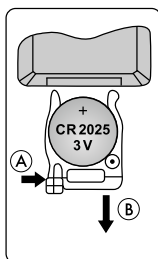
Face arrière



29 Support de pile bouton

Mise en service

- Ouvrez le support de pile bouton de la télécommande infrarouge **29**, en poussant le levier **A** vers la droite et en tirant en même temps avec précaution le support de pile bouton **29** **B**.
- Insérez une pile bouton CR2025 en veillant à respecter la polarité +/-.
- Remplacez le support de pile bouton **29** dans la télécommande infrarouge.
- Ouvrez le compartiment à piles de l'appareil **11**.
- Insérez une pile bouton CR2025 en veillant à respecter la polarité +/-.
- Refermez le compartiment à piles **11**.
- Connectez le câble USB à votre ordinateur ou à un adaptateur secteur USB (non fourni).
- Branchez le -  + connecteur dans la prise pour le câble USB **13**.



Remarque :

Utilisez uniquement le câble USB fourni.

L'écran LED **1** s'allume complètement pendant environ 3 secondes, un signal sonore retentit et l'appareil vérifie la température ambiante.

Ensuite, l'heure 12:00 prédéfinie apparaît sur l'écran LED **1** et vous pouvez régler l'appareil.

Remarque :

L'appareil a besoin de quelques minutes pour s'adapter à la température ambiante afin d'afficher la température ambiante exacte.

Fonctionnement

Remarque :

Si aucune touche n'est enfoncée pendant environ 15 secondes lors du réglage manuel, vous quittez le mode de réglage. Les saisies déjà effectuées seront enregistrées.

Réglage rapide

Lorsque vous réglez des valeurs numériques, vous pouvez utiliser le réglage rapide en appuyant et en maintenant enfoncée une des touches Haut/+ **5** ou Bas/- **6** de l'appareil, ou une des touches - **20** ou Light/+ **27** de la télécommande infrarouge.

Télécommande infrarouge

La télécommande infrarouge a une portée d'env. 3 à 5 m.

Pour effectuer le réglage, visez l'appareil à régler.

Réglage de l'écran LED

Affichage

- dP-1 - Indicateur de changement :
Heure -> Date -> Température -> Heure -> etc.
- dP-2 - Affichage continu : heure

Sur l'appareil

- Dans l'affichage standard, appuyez sur la touche **M 4**. L'écran affiche dP-1 ou dP-2.
- Appuyez sur la touche **M 4**, pour basculer entre dP-1 et dP-2.
L'appareil revient immédiatement à l'affichage standard.

Avec la télécommande infrarouge

- Dans l'affichage standard, appuyez sur la touche DP-1/DP-2 **16**. L'écran affiche dP-1 ou dP-2.
- Appuyez sur la touche DP-1/DP-2 **16** pour basculer entre dP-1 et dP-2.
L'appareil revient immédiatement à l'affichage standard.

Coloris disponibles

- CL-n - 115 couleurs en alternance
- CL-1 - 1 couleur fixe

Sur l'appareil

- Dans l'affichage standard, appuyez et maintenez enfoncée la touche **M 4**. CL-n clignote et il est possible de naviguer entre les variantes de couleur CL-n et CL-1 (1 couleur fixe). avec la touche Haut + **5** ou la touche Bas/ - **6**.
- Appuyez sur la touche **M 4** pour confirmer votre saisie.
- Appuyez autant de fois que nécessaire sur la touche **M 4** jusqu'à ce que l'affichage standard revienne ou attendez environ 15 secondes pour que l'appareil revienne à l'affichage standard.

Avec la télécommande infrarouge

115 couleurs en alternance

- Dans l'affichage standard, appuyez sur la touche de changement de couleur **23** pour afficher un changement continu des 115 couleurs.

1 couleur fixe

- Dans l'affichage standard, appuyez sur l'une des sept touches de sélection des couleurs **24** pour afficher les couleurs de manière durable.

Luminosité de l'écran LED

Vous pouvez atténuer deux fois l'intensité de l'écran LED.

Sur l'appareil

- Dans l'affichage standard, appuyez sur la touche Haut/+ **5** pour régler l'écran LED **1** d'un à deux niveaux de luminosité plus claire ou plus sombre.

Avec la télécommande infrarouge

- Dans l'affichage standard, appuyez sur la touche Light/+ **27**, pour régler l'écran LED **1** d'un à deux niveaux de luminosité plus claire ou plus sombre.

Réglage de base sur l'appareil

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

Couleur, année, mois, jour, format 12/24 heures, heures, minutes, alarme de week-end, alarme 1, alarme 2, alarme 3, unité °C/°F, tonalité des touches.

- Dans l'affichage standard, appuyez et maintenez enfoncée la touche **M 4**. Le réglage de la couleur CL-n clignote et il est possible de naviguer entre les variantes de couleur CL-n et CL-1 (1 couleur fixe). avec la touche Haut + **5** ou la touche Bas/- **6**.

CL-n	115 couleurs en alternance
CL-1	1 couleur fixe • Appuyez sur la touche M 4 et sélectionnez une couleur parmi 115 couleurs à l'aide de la touche Haut/+ 5 ou de la touche Bas/- 6.

- Appuyez sur la touche **M 4** pour confirmer le réglage. 2023 clignote et peut être réglé avec la touche Haut/+ **5** ou la touche Bas/- **6**.
- Appuyez sur la touche **M 4** pour confirmer le réglage.
- Réglez de la même manière le mois, le jour, le format 12/24 heures, les heures et les minutes.
- Appuyez sur la touche **M 4** pour confirmer le réglage. L'alarme de week-end -- EA clignote et peut être activée (ON) ou désactivée (--) à l'aide de la touche Haut/+ **5** ou de la touche Bas/- **6**.
- Appuyez sur la touche **M 4** pour confirmer le réglage. Le message --A1 de l'alarme 1 clignote et peut être activée (ON) ou désactivée (--) à l'aide de la touche Haut/+ **5** ou de la touche Bas/- **6**.

--	L'alarme 1 est désactivée.
ON	L'alarme 1 est activée. • Appuyez sur la touche M 4, les heures clignotent et peuvent être réglées à l'aide de la touche Haut/+ 5 ou de la touche Bas/- 6. • Appuyez sur la touche M 4 pour confirmer le réglage. Les minutes clignotent et peuvent être réglées avec la touche Haut/+ 5 ou la touche Bas/- 6.

- Appuyez sur la touche **M 4** pour confirmer le réglage.
- Réglez de la même manière l'alarme 2 et l'alarme 3.
- Appuyez sur la touche **M 4** pour confirmer le réglage. L'unité de température degré Celsius °C clignote

et peut être basculée en degré Fahrenheit à l'aide de la touche Haut/+ **5** ou de la touche Bas/- **6**.

- Appuyez sur la touche **M 4** pour confirmer le réglage. Le message de désactivation de la tonalité des touches -- **Sd** clignote et la touche Haut/+ **5** ou la touche Bas/- **6** permet d'activer la tonalité des touches avec le message **ON Sd**.
- Appuyez sur la touche **M 4** pour confirmer votre saisie. L'appareil revient à l'affichage standard ou attendez environ 15 secondes.

Réglage de base avec la télécommande infrarouge

Vous pouvez effectuer les réglages suivants :

Couleur, format 12 ou 24 heures, heures, minutes, alarme de week-end.

- Dans l'affichage standard, appuyez sur la touche **M 19**. Le réglage des couleurs CL-n (1 15 couleurs en alternance) clignote et il est possible de passer à CL-1 (1 couleur fixe) à l'aide de la touche - **20** ou la touche **Light/+ 27**.

CL-n	1 15 couleurs en alternance
CL-1	1 couleur fixe • Appuyez sur la touche 19 et sélectionnez une couleur parmi 1 15 couleurs à l'aide de la touche -- 20 ou Light/+ 27.

- Appuyez sur la touche **SET 19** pour confirmer le réglage. L'affichage de l'heure au format 12 ou 24 heures clignote et peut être réglé avec la touche - **20** ou la touche **Light/+ 27**.
- Appuyez sur la touche **SET 19** pour confirmer le réglage.
- Réglez les heures et les minutes de la même manière.
- Appuyez sur la touche **SET 19** pour confirmer le réglage. Le message -- **EA** de l'alarme de week-end clignote et elle peut être activée (ON) ou désactivée (--) avec la touche - **20** ou avec la touche **Light/+ 27**.
- Appuyez sur la touche **SET 19** pour confirmer le réglage. L'appareil revient à l'affichage standard.

Réglage de l'alarme avec les touches d'alarme

- Appuyez sur la touche **Alarme 1 28**. Le message --**A1** de l'alarme 1 clignote et elle peut être activée (ON) ou désactivée (--) avec la touche - **20** ou avec la touche **Light/+ 27**.

--	L'alarme 1 est désactivée.
ON	• L'alarme 1 est activée. • Appuyez sur la touche SET 19, les heures clignent et peuvent être réglées avec la touche - 20 ou de la touche Light/+ 27. • Appuyez sur la touche SET 19 pour confirmer le réglage. Les minutes clignent et peuvent être réglées à l'aide de la touche - 20 ou de la touche Light/+ 27.

- Appuyez sur la touche **SET 19** pour confirmer le réglage.

Vous pouvez régler les alarmes 2 et 3 de la même manière avec la touche **Alarm 2 17** ou la touche **Alarme 3 18**.

Désactivation du signal d'alarme

Le signal d'alarme sonne à l'heure réglée pendant 2 minutes environ.

- Appuyez sur n'importe quelle touche, à l'exception de la touche **RESET 15**, pour désactiver le signal d'alarme.

La fonction d'alarme n'a pas besoin d'être réactivée. Le signal d'alarme se rallume automatiquement le lendemain à l'heure réglée.

Afficher le format 12/24 heures

- Appuyez sur la touche 12/24 h **26** pour afficher l'heure au format 12 ou 24 heures.

Affichage de la température

- Appuyez sur la touche Temp **21** pour afficher brièvement la température.
- En mode température, appuyez sur la touche - **20** pour basculer entre °C degrés Celsius et °F degrés Fahrenheit.

Afficher et régler la date

- Dans l'affichage continu dP-2 (heure) **22**, appuyez sur la touche Date pour afficher la date.
- Appuyez à nouveau sur la touche Date **22** pour revenir à l'affichage standard.
- Dans l'affichage standard, appuyez sur **22** la touche date pour passer en mode date.
- Appuyez sur la touche SET **19**. 2023 clignote et peut être réglé avec la touche - **20** ou Light-/+ **27**.
- Appuyez sur la touche SET **19** pour confirmer le réglage.
- Réglez le mois et le jour de la même manière.
- Appuyez sur la touche **19** SET pour confirmer votre saisie et revenir à l'affichage standard.

Tonalité des touches

- Appuyez sur la touche Mute **25**. --:Sd apparaît, la tonalité du bouton est désactivée.
- Appuyez à nouveau sur la touche Mute **25** pour activer la tonalité des touches ON:Sd.

Allumer et éteindre l'éclairage LED

- Appuyez sur la touche ON/OFF **14** pour allumer ou éteindre l'éclairage LED.

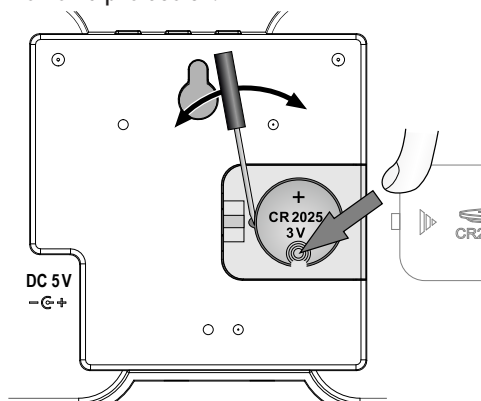
Réinitialisation aux réglages d'usine (RESET)

Appuyez sur la touche **RESET 15**. Tous les réglages sont supprimés et l'appareil redémarre.

Retrait de la pile bouton de l'appareil

Remarque :

- Débranchez le câble USB de l'appareil avant de retirer la pile bouton.



- Appuyez avec le doigt au niveau du support de la pile bouton pour relâcher la pile bouton jusqu'à ce qu'elle bouge légèrement.



DANGER ! Danger de mort par électrocution !

Soulevez doucement la pile bouton avec un outil très fin et non métallique pour éviter tout risque de court-circuit.

Dépannage

Problème	Solution
Aucun affichage	• Vérifiez le câble USB.
Affichage incorrect	• Vérifiez le câble USB. • Vérifiez le réglage.

Conseils de nettoyage



DANGER ! Danger de mort par électrocution !

- Débranchez le câble USB de l'appareil avant de le nettoyer.
- Retirez les piles bouton de l'appareil et de la télécommande infrarouge avant le nettoyage.
- L'appareil et la télécommande infrarouge ne doivent pas être exposés à l'humidité. Évitez les gouttes et les éclaboussures d'eau.

Un nettoyage incorrect peut endommager l'appareil. Ne plongez pas l'appareil ou le câble USB dans l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas de détergents agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ou d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques, tels que des couteaux, des spatules rigides et autres. Ceux-ci peuvent endommager la surface. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, sec et non pelucheux, comme par exemple celui utilisé pour nettoyer les verres de lunettes.

Stockage

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles et rangez l'appareil, nettoyé et protégé de la lumière du soleil, dans un endroit sec et frais, idéalement dans son emballage d'origine.

Élimination

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou municipales pour connaître les possibilités d'élimination du produit usagé.



Respectez l'étiquetage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, ceux-ci sont marqués avec des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification suivante :

1 à 7 : plastiques

20 à 22 : papier et carton

80 à 98 : matériaux composites.



Élimination de l'appareil électrique

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne peuvent être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les équipements électriques et électroniques en fin de vie à un point collecte séparé des déchets urbains non triés. Cela permet de garantir un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources. Les piles et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'équipement électronique ou électrique et qui peuvent être retirés sans risque de détérioration doivent être séparés de l'appareil avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte. Ils doivent ensuite être jetés conformément aux dispositions prévues. Il en va de même pour les ampoules qui peuvent être retirées de l'appareil sans risque de détérioration. Les particuliers propriétaires d'équipements électriques et électroniques peuvent les remettre aux points de collecte des organismes publics d'élimination des déchets ou aux points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs. Le dépôt d'appareils usagés est gratuit. Cette obligation de reprise gratuite s'applique aussi bien pour un achat en magasin ou une livraison à domicile. Le lieu d'exécution de l'obligation de reprise est identique au lieu d'exécution de la livraison. Des frais de transport ne peuvent être facturés pour les appareils repris. De manière générale, les distributeurs sont tenus de veiller à ce que les appareils usagés puissent être repris gratuitement, au moyen d'options de reprise adaptées et à une distance raisonnable. Les consommateurs ont la possibilité de se défaire gratuitement d'un appareil usagé auprès d'un distributeur. Ce dernier est tenu de le reprendre si les consommateurs achètent un appareil neuf équivalent remplissant globalement la même fonction. Cette option vaut également en cas de livraison à domicile. Dans le cadre de la vente à distance, la possibilité d'un enlèvement sans frais lors de l'achat d'un appareil neuf est limitée aux échangeurs thermiques, aux appareils à écran et aux gros appareils dont l'une des dimensions extérieures est au moins supérieure à 50 cm. Le distributeur doit interroger le consommateur sur son intention de retourner l'appareil au moment de la conclusion du contrat de vente. En outre, les consommateurs peuvent déposer au point de collecte d'un distributeur jusqu'à trois anciens appareils d'un même type gratuitement, sans que cela soit lié à l'achat d'un nouvel appareil. Les longueurs d'arêtes des différents appareils ne doivent cependant



pas dépasser 25 cm.

Retirez les piles avant de mettre l'appareil au rebut et jetez-les séparément (voir Recyclage des piles).

Élimination des piles

Ce symbole signifie que les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de les remettre gratuitement à un point de collecte de droit public ou à des points de collecte mis en place par les distributeurs en vue de leur recyclage à la fin de leur durée de vie.



Les piles et batteries qui ne sont pas solidement fixées à l'appareil et qui peuvent être retirées sans être détruites, doivent être séparées de l'appareil avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte. Elles doivent ensuite être éliminées conformément aux dispositions prévues. La réutilisation et le recyclage des appareils usagés sont une contribution importante à la protection de l'environnement. En cas d'élimination incorrecte, des composants toxiques peuvent être libérés dans l'environnement et avoir des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des plantes.

Voici quelques bonnes pratiques et recommandations pour prolonger la durée de vie de vos piles et batteries et permettre leur réutilisation :

- Rechargez correctement et intégralement vos batteries afin de maximiser leur durée de vie. Si nécessaire, déchargez-les complètement avec un chargeur approprié avant de les recharger.
- Envisagez la possibilité d'utiliser des batteries rechargeables. Celles-ci peuvent être réutilisées et rechargées plusieurs fois, ce qui réduit la quantité de déchets de piles.
- Utilisez toujours le type de piles adapté pour vos appareils. Une mauvaise utilisation peut raccourcir la durée de vie des piles et avoir des effets potentiellement nocifs.

Respectez toujours les consignes de sécurité lorsque vous manipulez des piles usagées. Le risque d'incendie est élevé avec des piles anciennes contenant du lithium (Li = lithium). Par conséquent, une attention particulière doit être accordée à l'élimination appropriée des vieilles piles et batteries contenant du lithium. Une élimination incorrecte peut également entraîner des courts-circuits internes et externes via à des effets thermiques (chaleur), ou bien encore des dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir des conséquences graves pour les personnes et l'environnement. Pour éviter tout court-circuit, décollez les bornes ou les pôles de la pile avant de l'éliminer.

Déclaration de conformité UE simplifiée

digi-tech gmbh déclare par la présente que l'horloge murale et de table à LED 4-LD6915 est conforme aux directives RoHS 2011/65/EU et EMV 2014/30/EU ainsi qu'à l'ordonnance sur les batteries 2023/1542/UE.



Vous pouvez télécharger le manuel d'utilisation et la décl-

ration de conformité ici :

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Cliquez ensuite sur la loupe et saisissez le numéro d'article 480208_2410.

Garantie de digi-tech gmbh

Vous recevez une garantie de **3** ans à partir de la date d'achat de cet appareil. En cas de défauts sur cet appareil, vous bénéficiez de recours légaux contre le vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie décrite ci-après.

Conditions de garantie

La période de garantie commence à partir de la date de l'achat. Veuillez conserver soigneusement votre ticket de caisse en original. Ce document est nécessaire comme preuve d'achat. En cas de vice dû à un défaut de matériel ou de fabrication révélé au cours de la période de garantie, soit pendant 3 ans à partir de la date de l'achat, nous réparons ou remplaçons – à notre choix - gratuitement votre montre cardio-fréquencemètre défectueuse. Cette prestation de garantie présuppose la restitution de la montre cardio-fréquencemètre réclamée et la fourniture d'une preuve d'achat (ticket de caisse) pendant la période de garantie des 3 ans ainsi qu'une courte description écrite du défaut avec indication de la date à laquelle celui-ci s'est révélé. Si ce vice est couvert par la garantie, nous vous renverrons votre montre réparée ou une montre cardio-fréquencemètre neuve. La période de garantie n'est pas prolongée par une réparation ou un échange.

Période de garantie et droits légaux

La période de garantie n'est pas prolongée par la prestation de garantie. Cette clause est valable aussi pour toute pièce échangée ou réparée. Tout défaut ou vice de fabrication doit être signalé dès l'ouverture de l'emballage. La période de garantie écoulée, toute réparation doit être rémunérée.

Couverture de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin selon de strictes directives de qualité et a fait l'objet de tests scrupuleux avant livraison. La garantie couvre les défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces qui sont soumises à une usure normale et qui peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ou pour les détériorations sur les pièces fragiles, par ex. interrupteur, batteries ou les pièces qui sont en verre. Cette garantie s'annule si l'appareil a été endommagé, utilisé ou entretenu de façon non-conforme. Pour une utilisation conforme du produit, les consignes détaillées dans la notice d'utilisation doivent être respectées scrupuleusement. Des utilisations ou des manipulations, qui ont fait l'objet de contre-indications ou bien de mises en garde dans la notice d'utilisation, doivent être absolument évitées. L'appareil est destiné uniquement à un usage privé et non à un usage commercial. En cas de manipulation abusive et inadéquate, de recours à la force et d'interventions qui n'ont pas été effectuées par notre succursale « Service Après-Vente », la garantie disparaît.

Procédure de mise en œuvre de la garantie

Pour vous assurer que votre demande sera traitée rapidement, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Veuillez avoir le ticket de caisse et le numéro d'article (480208_2410) à portée de main comme preuve d'achat pour toute demande.
- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique, sur une gravure, sur la première page de votre notice d'utilisation (en bas à gauche) ou sur l'autocollant collé au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs fonctionnelles ou d'autres défauts surviennent, **contactez d'abord le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail.**



Vous pouvez télécharger la présente notice d'utilisation et de nombreux autres manuels, vidéos d'appareils et logiciels sur www.lidl-service.com.



Ce code QR vous amène directement sur la page Service de Lidl (www.lidl-service.com) sur laquelle vous pouvez consulter la notice d'utilisation en saisissant le numéro d'article (480208_2410).

Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, ALLEMAGNE

E-mail : support@inter-quartz.de,

Téléphone : +49 (0)6198 571825



(FR) (BE) 00800 5515 6616

(CH) 0800 563862



Fournisseur

Veuillez noter que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service. Contactez d'abord le point de service mentionné ci-dessus.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, ALLEMAGNE



Année de fabrication : 2024

IAN 480208_2410, d'art. : 4-LD6915

IT|CH Istruzioni per l'uso e la sicurezza

Indice

Indice	38
Introduzione	39
Destinazione d'uso	39
Contenuto della confezione	39
Dati tecnici	39
Orologio da parete e da tavolo a LED	39
Telecomando a infrarossi	39
Informazioni sulle pile a bottone CR2025, 3 V	40
Spiegazione dei termini di segnalazione	40
Spiegazione dei simboli	41
Avvertenze importanti per la sicurezza	42
Avvertenze di sicurezza per gli utenti	42
Istruzioni di sicurezza per la batteria	42
Istruzioni di sicurezza per il cavo USB	43
Appendere o posizionare il prodotto in modo sicuro	43
Display e comandi	44
Prodotto	44
Telecomando a infrarossi	45
Messa in funzione	46
Azionamento	47
Configurazione rapida	47
Telecomando a infrarossi	47
Impostazione display LED	47
Configurazioni di base del prodotto	48
Impostazione di base con il telecomando a infrarossi	49
Impostare la sveglia con i pulsanti di sveglia	49
Spegnere la sveglia	50
Visualizzazione formato 12/24 ore	50
Indicazione della temperatura	50
Visualizzazione e configurazione della data	50
Tono dei pulsanti	50
Accensione e spegnimento dell'illuminazione a LED	50
Rimozione della pila a bottone dal prodotto	51
Risoluzione dei problemi	51
Istruzioni per la pulizia	51
Conservazione	51
Smaltimento	52
Smaltimento dell'apparecchiatura elettrica/elettronica	52
Smaltimento delle batterie	53
Dichiarazione di conformità UE semplificata	53
Garanzia digi-tech gmbh	54
Condizioni di garanzia	54
Periodo di garanzia e reclami legali per difetti	54
Copertura della garanzia	54
Procedura in caso di garanzia	55
Assistenza	55
Fornitore	55

OROLOGIO DA PARETE E DA TAVOLO LED

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo orologio da tavolo e da parete con illuminazione a LED (di seguito denominato „prodotto” o „dispositivo”).



Si è scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale d'uso è parte integrante di questo prodotto. Contiene importanti informazioni inerenti alla sicurezza, all'uso e allo smaltimento. Consultare le istruzioni d'uso e di sicurezza prima di usare il prodotto. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione specificati. Consegnare tutta la documentazione annessa al momento della cessione del prodotto a terzi. Conservare la confezione e il manuale d'uso per future consultazioni.

Destinazione d'uso

Il prodotto è adatto per la visualizzazione dell'ora e per l'utilizzo delle funzioni supplementari descritte. Qualsiasi altro uso o modifica del prodotto sono considerati non conformi.

Il prodotto è adatto per uso in ambienti interni.

Il produttore non è responsabile per i danni causati da uso improprio o non corretto. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

Contenuto della confezione

Nota: Si prega di controllare il contenuto della confezione dopo l'acquisto. Assicurarsi che tutti i componenti siano inclusi e non danneggiati. Se la dotazione è incompleta e/o i componenti sono danneggiati, non utilizzare il prodotto. Contattare il servizio di assistenza (vedere „Procedura in caso di garanzia”).

- 1 x orologio da parete e da tavolo a LED
- 1 x cavo USB
- 1 x telecomando a infrarossi
- 2 x pile a bottone CR2025, 3 V 160 mAh
(di marca giapponese o europea)
- 1 x guida rapida

Dati tecnici

Orologio da parete e da tavolo a LED

- Intervallo di misurazione/temperatura: 0 – 50 °C
- Indicatore della temperatura/tolleranza: +/- 2 °C
- Dimensioni: circa 235 x 38 x 92 mm
- Peso: circa 227 g
(incl. cavo USB, escl. pila a bottone)
- Connettore cavo USB:
- DC 3,5 mm 5 V  1 A, DC 3,5 mm a USB-A
- Lunghezza cavo USB: circa 1,5 m +/- 3% di tolleranza
- Pila a bottone: 1 da CR2025, 3 V 160 mAh

Telecomando a infrarossi

- Portata circa 3 – 5 m
- Peso: circa 11 g (esclusa pila a bottone)
- Pila a bottone: 1 da CR2025, 3 V 160 mAh
-  – simbolo di tensione continua

Informazioni sulle pile a bottone CR2025, 3 V

Produttore:	Manufactured by Lidl Stiftung & Co.KG. Stiftsbergstraße 1 DE-74167 Neckarsulm E-mail: battery-service@lidl.com www.lidl-service.com
Luogo di produzione:	Dongguan Tianqiu Enterprise CO LTD Tianqiu Industrial Park, Xinji Industrial Zone. Machong, Dong- guan, Guangdong, P. R. Cina
Etichettatura:	Per le informazioni vedere l'eti- chetta della batteria
Data di produzione:	Per le informazioni vedere l'eti- chetta della batteria
Peso:	5 g circa
Capacità:	Per le informazioni vedere l'eti- chetta della batteria
Composizione chimica:	Diossido di zinco e manganese
Sostanze pericolose contenute nella batteria:	nessuna
agente estinguente da utilizzare:	qualsiasi classe di incendio (senza restrizioni)
materie prime essen- ziali:	manganese, grafite, nichel

Spiegazione dei termini di segnalazione

 PERICOLO!	Questa parola di segnalazione indica un pericolo con un elevato livello di rischio che, se non viene evitato, porta a conseguenze letali o a gravi ferite.
 AVVERTENZA!	Questo termine/simbolo di avvertimento indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non evitato, può provocare la morte o lesioni gravi.
 CAUTELA!	Questo termine/simbolo di avvertimento indica un pericolo con un livello di rischio basso che, se non evitato, può causare lesioni di livello lieve o medio.
 PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE/PERICOLO DI MORTE	Questo simbolo/termine di segnalazione indica un rischio di scossa elettrica.
ATTENZIONE:	Questo termine di segnalazione indica possibili danni a cose.
Nota:	Questo termine di segnalazione indica l'aggiunta di ulteriori informazioni.

Spiegazione dei simboli

	L'uso improprio delle batterie/batterie ricaricabili può causare il rischio di esplosione e di fuoriuscita del loro liquido.
	Pile a bottone incluse
	Pile a bottone: 2 x CR2025, 3 V
	Simbolo di tensione DC, DC 5 V – 5 V
	Leggere il presente manuale d'uso!
	Con la marcatura CE, digi-tech gmbh dichiara la conformità alle direttive UE applicabili.
	Cavo USB
	Connettore cavo USB: 5 V  1 A
	Classe di protezione: III
	Tenere sempre le batterie fuori dalla portata dei bambini.
	Non gettare le batterie nel fuoco o avvicinarle a fonti di calore.
	Assicurarsi che la polarità delle batterie sia sempre quella corretta.
	Non deformare o danneggiare le batterie.
	Non aprire o smontare le batterie.
	Non mescolare batterie di marche o tipi diversi.
	Non mescolare batterie nuove e usate.
	Non caricare le batterie.
	Proteggere le batterie dall'umidità e tenerle lontane dai liquidi.
	Non cortocircuitare le batterie.
	Inserire le batterie con la corretta polarità.
	Indossare guanti protettivi!

Avvertenze importanti per la sicurezza

Avvertenze di sicurezza per gli utenti



AVVERTENZA! Pericolo di morte e lesioni per neonati e bambini!

I bambini spesso sottovalutano i pericoli. Tenere sempre i bambini lontani dal prodotto.

- Il prodotto può essere utilizzato da **bambini** a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, solo se supervisionati o istruiti circa l'uso sicuro del prodotto e se hanno compreso i rischi che ne derivano. Evitare che i **bambini** giochino con il prodotto. Pulizia e manutenzione da parte dell'utilizzatore non vanno eseguiti da **bambini** senza la supervisione di adulti.
- Il materiale di imballaggio non è un giocattolo. I **bambini** potrebbero rimanere intrappolati e soffocare.
- Non mettere in funzione il prodotto se è danneggiato.
- Non esporre il prodotto all'umidità.
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti chiusi.
- Questo prodotto non contiene parti che necessitano di manutenzione da parte dell'utente.

Istruzioni di sicurezza per la batteria



AVVERTENZA! Pericolo di morte!

- Tenere le batterie/pile ricaricabili fuori dalla portata dei **bambini**. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
- L'ingestione può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Gravi ustioni possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione.
- Non utilizzare batterie ricaricabili!
- Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili.
- Non cortocircuitare e/o aprire le pile/batterie ricaricabili. Le conseguenze possono essere surriscaldamento, pericolo di incendio o esplosioni.
- Non gettare mai le batterie/pile ricaricabili nel fuoco o nell'acqua.
- Non esporre le batterie/pile ricaricabili a sollecitazioni meccaniche.

Rischio di fuoriuscita dalle batterie/pile ricaricabili



CAUTELA! Pericolo di lesioni!

Batterie con perdite o danneggiate possono causare ustioni da acido quando viene toccato.

Pertanto, indossare guanti protettivi idonei.



- Evitare condizioni e temperature estreme che possano agire sul corretto funzionamento delle batterie/pile ricaricabili (ad es. contatto con radiatori e luce solare diretta).
- In caso di fuoriuscite dalle batterie/pile ricaricabili, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose! Sciacquare le aree interessate con acqua e consultare immediatamente un medico!
- Se le batterie/pile ricaricabili sono soggette a fuoriuscite, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare danni.

- Togliere le pile/batterie ricaricabili se il prodotto non viene utilizzato per lungo tempo.

ATTENZIONE: Rischio di danneggiamento del prodotto!

- Utilizzare solo il tipo di batteria/pila ricaricabile specificato!
- Inserire le batterie/pile ricaricabili rispettando le polarità (+) e (-) riportate sulle medesime e sul prodotto.
- Pulire i contatti sulla batteria/pila ricaricabile e nel vano batterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un batuffolo di cotone prima di inserirle!
- Rimuovere immediatamente le batterie/pile ricaricabili scariche dal prodotto.

Istruzioni di sicurezza per il cavo USB



PERICOLO! Pericolo di morte per folgorazione!

Un uso improprio, un'installazione elettrica difettosa o una tensione di rete troppo elevata possono provocare scosse elettriche.

- Verificare che i dati riportati sulla targa siano compatibili con la tensione di rete della presa.
- Utilizzare esclusivamente un alimentatore SELV.
- Safety Extra Low Voltage descrive una tensione selezionata così bassa che, in caso di contatto diretto, non vi è pericolo di scosse elevate sia durante le normali condizioni di funzionamento sia in caso di singolo errore.
- Collegare il cavo USB del prodotto solo a un alimentatore idoneo che corrisponda alle specifiche (volt e ampere) riportate sulla targhetta.



RISCHIO! Danni al prodotto!

- Collegare il cavo USB solo a una fonte di alimentazione facilmente accessibile in modo da poter scollegare rapidamente il prodotto dall'alimentazione in caso di guasto.
- Non utilizzare il prodotto se esso o gli accessori mostrano segni visibili di danni o difetti.
- Non aprire l'alloggiamento né apportare modifiche al prodotto. Lasciare che sia il personale qualificato a eseguire la riparazione. Contattare l'indirizzo di assistenza indicato. In caso di riparazioni eseguite autonomamente, di collegamento improprio o di utilizzo errato, sono esclusi i diritti di garanzia e le responsabilità.
- Non immergere il prodotto o il cavo USB in acqua o altri liquidi.
- Non maneggiare mai il cavo USB con le mani umide.
- Staccare il cavo USB estraendo sempre la spina dalla porta USB.
- Non utilizzare mai il cavo USB come manico.
- Tenere il dispositivo e il cavo USB lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Non piegare il cavo USB né appoggiarlo su spigoli vivi.

Appendere o posizionare il prodotto in modo sicuro

Il prodotto non è progettato per funzionare in ambienti con elevata umidità atmosferica (ad es. bagni). Prima di

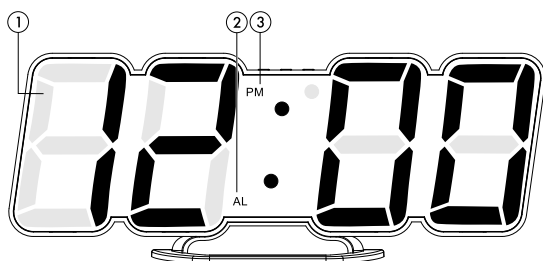
fissare il dispositivo alla parete, assicurarsi che nel punto di perforazione non siano presenti condutture di gas, acqua o elettricità. Utilizzare viti e tasselli adeguati (non inclusi nella confezione). Prestare attenzione alla conformazione della parete. Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati da un fissaggio improprio. Proteggere le superfici delicate prima dell'installazione, altrimenti potrebbero verificarsi graffi.

Assicurarsi che:

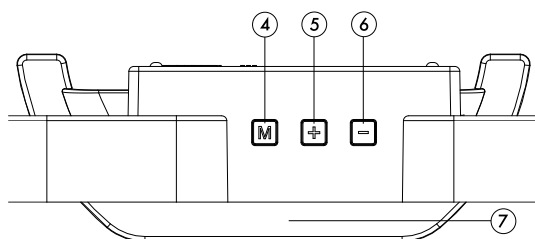
- sia sempre garantita un'adeguata ventilazione (non collocare il prodotto su scaffali o dove tende o mobili coprono i fori di ventilazione/sensore **10** e **12** lateralmente);
- il prodotto non sia collocato su un tappeto spesso o su un letto durante il funzionamento e non siano presenti fonti dirette di calore (ad es. caloriferi);
- il prodotto non sia esposto alla luce solare diretta;
- non vi sia contatto con spruzzi e gocce d'acqua;
- il prodotto non si trovi o non sia appeso nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad es. altoparlanti);
- non penetri alcun corpo estraneo o polvere;
- il prodotto sia posizionato lontano da candele e altre fiamme libere per evitare la propagazione di incendi.

Display e comandi

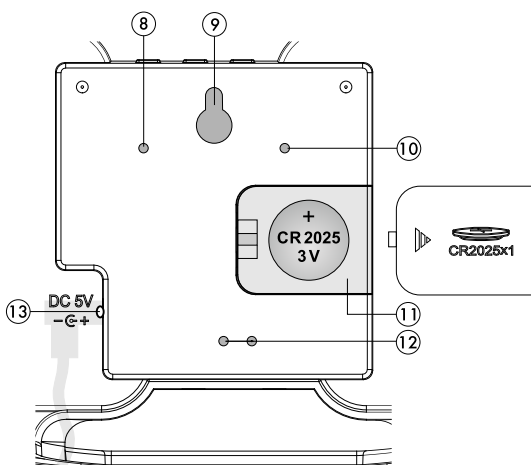
Prodotto



1	Display LED	2	Indicatore AL, sveglia
3	Indicatore PM, indicatore 12 h, pomeriggio		

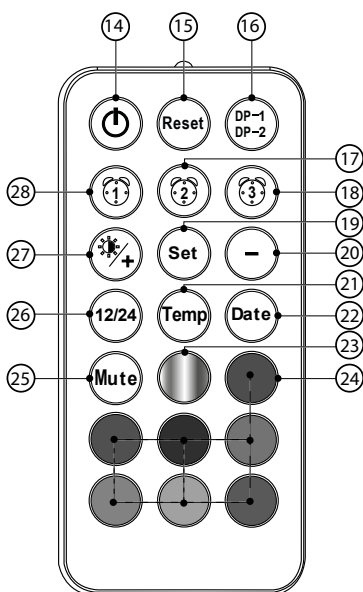


4	Pulsante M, MODE	5	Pulsante Su +
6	Pulsante Giù -	7	Supporto



8	Altoparlante	9	Sospensione a parete
10	Foro di ventilazione	11	Vano batterie
12	Fori di ventilazione, sensore	13	Presca per cavo USB

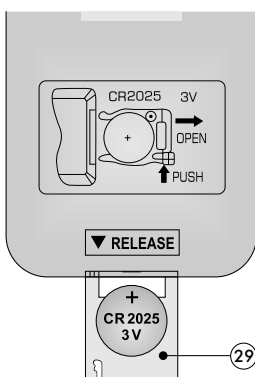
Telecomando a infrarossi



14	Pulsante ON/OFF,	15	Pulsante RESET
16	Pulsante DP-1/DP-2	17	Pulsante Sveglia 2
18	Pulsante Sveglia 3	19	Pulsante SET
20	Pulsante -, giù	21	Pulsante Temp
22	Pulsante Data	23	Pulsante Cambio colore

24	Pulsante Selezione colore	25	Pulsante Mute
26	Pulsante 12/24 h	27	Pulsante Light +, su
28	Pulsante Sveglia 1		

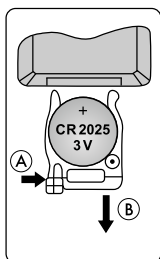
Parte posteriore



29 Supporto pila a bottone

Messa in funzione

1. Aprire il supporto pila a bottone del telecomando a infrarossi **29** premendo la leva **A** verso destra e contemporaneamente estrarre **29** delicatamente il supporto pila a bottone **B**.
2. Inserire una pila a bottone CR2025 rispettando la **polarità corretta +/ -**.
3. Far scorrere nuovamente il supporto pila a bottone **29** nel telecomando a infrarossi.
4. Aprire il vano batteria del prodotto **11**.
5. Inserire una pila a bottone CR2025 rispettando la **polarità corretta +/ -**.
6. Richiudere il vano batteria **11**.
7. Collegare il cavo USB al computer o a un alimentatore USB (non incluso nella confezione).
8. Inserire il **- C +** connettore nella presa per il cavo USB **13**.



Nota:

Utilizzare solo il cavo USB in dotazione.

Il display a LED **1** si illumina completamente per circa 3 secondi, emette un segnale acustico e il prodotto controlla la temperatura ambiente.

Dopodiché sul display a LED **1** compare l'ora preimpostata 12:00 ed è possibile configurare il prodotto.

Nota:

Il prodotto impiega alcuni minuti per adattarsi alla temperatura ambiente per mostrare la temperatura ambiente esatta.

Azionamento

Nota:

Se non viene premuto alcun pulsante per circa 15 secondi durante la configurazione manuale, si esce dalla modalità di configurazione. Le registrazioni già effettuate vengono salvate.

Configurazione rapida

In fase di impostazione dei valori numerici, è possibile utilizzare la configurazione rapida premendo e tenendo premuto il pulsante Su + **5** o il pulsante Giù - **6** sul prodotto e il pulsante - **20** o il pulsante Light + **27** sul telecomando a infrarossi.

Telecomando a infrarossi

Il telecomando a infrarossi ha una portata di circa 3-5 m.

Per la configurazione, puntare al prodotto da impostare.

Impostazione display LED

Indicatore

dP-1 - Indicatore di cambio:
Orario -> Data -> Temperatura -> Orario ->

ecc.

dP-2 - Indicatore di durata: orario

Sul prodotto

- Premere il pulsante **M** sulla visualizzazione standard **4**. Compare dP-1 o dP-2.
- Premere il pulsante **M** **4** per passare da dP-1 a dP-2.
Con l'inserimento, il prodotto ritorna immediatamente alla visualizzazione standard.

Con il telecomando a infrarossi

- Nella visualizzazione standard, premere il pulsante DP-1/DP-2 **16**. Compare dP-1 o dP-2.
- Premere il pulsante DP-1/DP-2 **16** per passare da dP-1 a dP-2.
Con l'inserimento, il prodotto ritorna immediatamente alla visualizzazione standard.

Varianti di colore

CL-n Alternanza tra 115 colori

CL-1 - 1 colore permanente

Sul prodotto

- Tenere premuto il pulsante **M** sulla visualizzazione standard **4**. Lampeggia CL-n e può essere cambiato con il pulsante Su + **5** o con il pulsante Giù - **6** tra le varianti di colore CL-n e CL-1 (1 colore permanente).
- Premere il pulsante **M** **4** per confermare l'inserimento.
- Premere ripetutamente il pulsante **M** **4** fino a quando non è di nuovo nella visualizzazione standard o attendere circa 15 secondi, quindi il prodotto ritorna alla visualizzazione standard.

Con il telecomando a infrarossi

115 colori in alternanza

- Premere il pulsante Cambio colore **23** sulla visualizzazione standard per visualizzare un cambio continuo dei 115 colori.

1 colore permanente

- Premere uno dei sette pulsanti di selezione del

colore **24** nella visualizzazione standard per visualizzare i colori.

Luminosità display a LED

Il display a LED possiede due livelli dimmer.

Sul prodotto

- Nella visualizzazione standard, premere il pulsante Su + **5** per rendere il display a LED **1** da uno a due livelli più luminoso.

Con il telecomando a infrarossi

- Nella visualizzazione standard, premere il pulsante Light + **27** per rendere il display a LED **1** da uno a due livelli più chiaro o più scuro.

Configurazioni di base del prodotto

È possibile effettuare le seguenti configurazioni:

Variazione di colore, anno, mese, giorno, formato 12/24 ore, ore, minuti, sveglia fine settimana, sveglia 1, sveglia 2, sveglia 3, unità °C/°F e tono dei pulsanti.

- Tenere premuto il pulsante **M** sulla visualizzazione standard **4**. Lampeggia il colore CL-n e può essere cambiato con il pulsante Su + **5** o con il pulsante Giù - **6** tra le varianti di colore CL-n e CL-1 (1 colore permanente).

CL-n	115 colori in alternanza
CL-1	1 colore permanente Premere il pulsante M 4 e utilizzare il pulsante Su + 5 o il pulsante Giù - 6 per selezionare un colore tra 115 colori.

- Premere il pulsante **M** **4** per confermare la configurazione. L'anno 2023 lampeggia e può essere impostato con il pulsante + **5** o con il pulsante - **6**.
- Premere il pulsante **M** **4** per confermare la configurazione.
- Impostare allo stesso modo il mese, il giorno, il formato 12/24 ore, le ore e i minuti.
- Premere il pulsante **M** **4** per confermare la configurazione. La sveglia del fine settimana lampeggia -- EA e con il pulsante + **5** Su o il pulsante - **6** Giù può essere attivato (ON) o disattivato (--).
- Premere il pulsante **M** **4** per confermare la configurazione. La sveglia 1 lampeggia -- A1 e con il pulsante Su + **5** o con il pulsante Giù - **6** può essere attivata (ON) o disattivata (--).

--	La sveglia 1 viene disattivata.
ON	La sveglia 1 viene attivata. - Premere il pulsante M 4, le ore lampeggiano e possono essere impostate con il pulsante Su + 5 o con il pulsante Giù - 6. - Premere il pulsante M 4 per confermare la configurazione. I minuti lampeggiano e possono essere impostati con il pulsante Su + 5 o con il pulsante Giù - 6.

- Premere il pulsante **M** **4** per confermare la configurazione.
- Impostare allo stesso modo la sveglia 2 e la sveglia 3.
- Premere il pulsante **M** **4** per confermare la configu-

razione. L'unità di temperatura lampeggia °C gradi Celsius e con il pulsante Su + **5** o con il pulsante Giù - **6** è possibile passare ai gradi Fahrenheit °F.

- Premere il pulsante M **4** per confermare la configurazione. Lampeggia -- Il tono dei pulsanti Sd è disattivato e con il pulsante + **5** Su o il pulsante - Giù **6** è possibile passare al tono dei pulsanti ON Sd attivato.
- Premere il pulsante M **4** per confermare l'inserimento. Il prodotto ritorna alla visualizzazione standard o attendere circa 15 secondi.

Impostazione di base con il telecomando a infrarossi

È possibile effettuare le seguenti configurazioni:

Variazione di colore, formato 12/24 ore, ore, minuti, sveglia fine settimana.

- Premere il pulsante SET **19** nella visualizzazione standard. Lampeggia CL-n (115 colori alternati) e può essere cambiato con il **pulsante - 20** o con il pulsante **Light/+ 27** su CL-1 (1 colore permanente).

CL-n	115 colori in alternanza
CL-1	1 colore permanente • Premere il pulsante SET 19 e utilizzare il pulsante - 20 o il pulsante Light-/+ 27 per selezionare uno tra i 115 colori disponibili.

- Premere il pulsante SET **19** per confermare la configurazione. Il formato 12 o 24h lampeggia e può essere impostato con il pulsante - **20** o con il pulsante Light + **27**.
- Premere il pulsante SET **19** per confermare la configurazione.
- Impostare le ore e i minuti allo stesso modo.
- Premere il pulsante SET **19** per confermare la configurazione. La sveglia del fine settimana lampeggia -- EA e con il pulsante - **20** o il pulsante Light + **27** può essere attivata (ON) o disattivata (--).
- Premere il pulsante SET **19** per confermare la configurazione. Il prodotto ritorna alla visualizzazione standard.

Impostare la sveglia con i pulsanti di sveglia

- Premere il pulsante Sveglia 1 **28**. La Sveglia 1 del fine settimana lampeggia -- A1 e con il pulsante - **20** o il pulsante Light + **27** può essere attivata (ON) o disattivata (--).

--	La sveglia 1 viene disattivata.
ON	• La sveglia 1 viene attivata. • Premere il pulsante SET 19, le ore lampeggiano e possono essere impostate con il pulsante - 20 o con il pulsante Light + 27. • Premere il pulsante SET 19 per confermare la configurazione. I minuti lampeggiano e possono essere impostati con il pulsante - 20 o il pulsante Light + 27.

- Premere il pulsante SET **19** per confermare la configurazione.

È possibile impostare le Sveglie 2 e 3 allo stesso modo con il pulsante Sveglia 2 **17** o il pulsante Sveglia 3 **18**.

Spegnere la sveglia

Il segnale di allarme sveglia suona all'ora impostata per circa 2 minuti.

- Premere un tasto qualsiasi, a eccezione del pulsante RESET **15**, per spegnere il segnale di sveglia.

Non è necessario riattivare la funzione di sveglia.

Il segnale di sveglia si riaccende automaticamente il giorno successivo all'ora impostata.

Visualizzazione formato 12/24 ore

- Premere il pulsante 12/24 h **26** per visualizzare l'ora nel formato 12 o 24 ore.

Indicazione della temperatura

- Premere il pulsante Temp **21** per visualizzare brevemente la temperatura.
- In modalità temperatura, premere il pulsante - **20** per passare da °C gradi Celsius a °F gradi Fahrenheit.

Visualizzazione e configurazione della data

- Nell'indicatore di durata dP-2 (ora), premere il pulsante Data **22** per mostrare la data.
- Premere nuovamente il pulsante Data **22** per tornare alla visualizzazione standard.
- Nella visualizzazione standard, premere il pulsante data **22** per entrare in modalità data.
- Premere il pulsante SET **19**. L'anno 2023 lampeggia e può essere impostato con il pulsante - **20** o con il pulsante Light-/+ **27**.
- Premere il pulsante SET **19** per confermare la configurazione.
- Impostare allo stesso modo il mese e il giorno.
- Premere il pulsante SET **19** per confermare l'inserimento e tornare alla visualizzazione standard.

Tono dei pulsanti

- Premere il pulsante Mute **25**. Sul display compare --:Sd, il tono del tasto è spento.
- Premere di nuovo il pulsante Mute **25** per attivare il tono dei pulsanti ON:Sd.

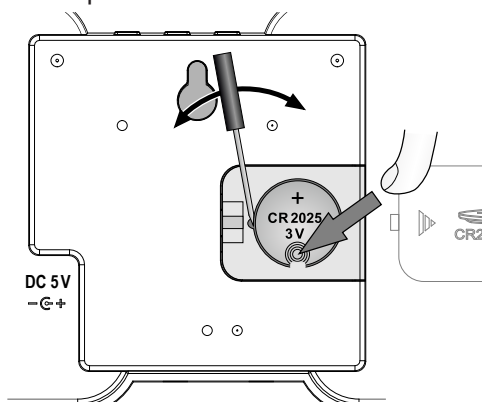
Accensione e spegnimento dell'illuminazione a LED

- Premere il pulsante ON/OFF **14** per accendere o spegnere l'illuminazione a LED.

Rimozione della pila a bottone dal prodotto

Nota:

- Scollegare il cavo USB dal prodotto prima di rimuovere la pila a bottone.



- Premere la pila a bottone con il dito all'altezza del supporto della pila a bottone fino a quando non si piega leggermente.



PERICOLO! Pericolo di morte per folgorazione!

Sollevare con cautela la pila a bottone con uno strumento molto sottile e non metallico, altrimenti potrebbe verificarsi un cortocircuito.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Display vuoto	• Controllare il cavo USB.
Display errato	• Controllare il cavo USB. • Verificare la configurazione.

Istruzioni per la pulizia



PERICOLO! Pericolo di morte per folgorazione!

- Scollegare il cavo USB dal prodotto prima di pulirlo.
- Rimuovere le pile a bottone dal bottone e dal telecomando a infrarossi prima della pulizia.
- Il prodotto e il telecomando a infrarossi non devono essere esposti all'umidità, evitare gocce e spruzzi d'acqua.

Una pulizia impropria può danneggiare il prodotto. Non immergere il prodotto o il cavo USB in acqua o altri liquidi. Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole in metallo o nylon e utensili taglienti in metallo per la pulizia, come coltelli, spatole dure e simili, poiché potrebbero danneggiare le superfici. Pulire il prodotto con un panno morbido, asciutto e privo di pelucchi, ad esempio come quello utilizzato per la pulizia delle lenti da occhiali.

Conservazione

Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere le pile a bottone e conservare il prodotto e il telecomando a infrarossi, puliti e protetti dai raggi solari, in un luogo asciutto e fresco, idealmente nella confezione originale.

Smaltimento

Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili; smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti. Rivolgersi all'amministrazione comunale di competenza per conoscere le modalità di smaltimento del prodotto usato.



Osservare l'etichettatura dei materiali di imballaggio durante la raccolta differenziata.

Questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato:

1-7: materie plastiche

20-22: carta e cartone

80-98: materiali compositi.



Smaltimento dell'apparecchiatura elettrica/elettronica

Il simbolo con il cassonetto barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a raccogliere le apparecchiature elettriche ed elettroniche al termine della loro vita utile separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati. In questo modo si assicura un riciclaggio rispettoso dell'ambiente e delle risorse. Le batterie e le pile ricaricabili che non sono saldamente racchiuse dal dispositivo elettrico o elettronico e che possono essere rimossi senza provocarne la distruzione devono essere separati dal dispositivo prima di essere conferiti a un punto di raccolta e smaltiti come previsto. Lo stesso vale per le lampadine, le quali possono essere rimosse senza danneggiarle. I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche di abitazioni private possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti o presso i punti di raccolta istituiti dai produttori o distributori. Lo smaltimento di apparecchiature usate è gratuito. Questo obbligo di ritiro gratuito si applica sia all'acquisto in negozio che alla consegna all'indirizzo di residenza. Il luogo di adempimento dell'obbligo di ritiro è uguale al luogo di adempimento della consegna. Le spese di trasporto non possono essere addebitate per gli apparecchi ritirati. In generale, i rivenditori sono tenuti ad assicurare il ritiro gratuito delle apparecchiature usate garantendo adeguate opzioni di ritiro entro una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità di consegnare gratuitamente un vecchio dispositivo a un distributore che è tenuto a ritirarlo in caso di acquisto di un nuovo dispositivo dello stesso valore con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità è prevista anche per le consegne a domicilio. Nella vendita a distanza la possibilità del ritiro gratuito al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo è limitata agli apparecchi di riscaldamento, ai dispositivi di visualizzazione e ai dispositivi di grandi dimensioni che abbiano almeno un bordo esterno con una lunghezza superiore a 50 cm. Al momento della conclusione del contratto di acquisto, il rivenditore è tenuto a chiedere al consumatore se intende avvalersi del ritiro. Inoltre, i consumatori possono consegnare gratuitamente fino a tre apparecchi usati dello stesso tipo presso un centro di raccolta di un rivenditore senza dover acquistare un nuovo prodotto. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi dispositivi non devono superare i 25 cm.



Prima dello smaltimento, estrarre la batteria senza distruggerla e smaltirla separatamente (vedi Smaltimento delle batterie).

Smaltimento delle batterie

Questo simbolo significa che le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Per legge, al termine del loro ciclo di vita, è necessario smaltirle gratuitamente presso un punto di raccolta pubblico o presso i centri di raccolta istituiti dai distributori per il riciclaggio.



Le batterie e le batterie ricaricabili che non sono saldamente fissate nell'apparecchio e che possono essere rimosse senza danneggiarle devono essere separate e smaltite correttamente quando sono scariche. Il riutilizzo e il riciclo di vecchi apparecchi e batterie è un contributo importante alla tutela dell'ambiente. Uno smaltimento improprio può rilasciare nell'ambiente sostanze tossiche, dannose per gli esseri umani, gli animali e le piante.

Di seguito sono riportate alcune buone pratiche e raccomandazioni per prolungare la vita delle batterie e delle pile ricaricabili e consentirne il riutilizzo:

- Caricare correttamente e completamente le pile ricaricabili per massimizzarne la durata. Se necessario, scaricarle completamente con un caricabatterie adatto prima di ricaricarle.
- Considerare la possibilità di utilizzare pile ricaricabili. Queste possono essere riutilizzate e ricaricate più volte, riducendo così la quantità di rifiuti di batterie.
- Utilizzare sempre il tipo di batterie corretto per i dispositivi. Un uso scorretto può ridurre la durata delle batterie e avere effetti dannosi.

Attenersi sempre alle istruzioni di sicurezza quando si maneggiano batterie usate. Le batterie usate contenenti litio (Li = litio) presentano un elevato rischio di incendio. Bisogna quindi prestare particolare attenzione al corretto smaltimento delle batterie e delle pile ricaricabili al litio usate. Lo smaltimento non corretto può anche portare a cortocircuiti interni ed esterni a causa di effetti termici (calore) o danni meccanici. Un cortocircuito può provocare un incendio o un'esplosione e avere gravi conseguenze per le persone e l'ambiente. Per evitare un cortocircuito, coprire i poli o i contatti della batteria con nastro adesivo prima dello smaltimento.

Dichiarazione di conformità UE semplificata

Con la presente digi-tech gmbh dichiara che l'orologio da parete e da tavolo a LED 4-LD6915 è conforme alle direttive RoHS 2011/65/UE e EMC 2014/30/UE e al regolamento sulle batterie 2023/1542/UE.



È possibile scaricare qui il manuale d'uso e la dichiarazione di conformità:

www.digi-tech-gmbh.com/downloads

Quindi cliccare sulla lente d'ingrandimento e inserire il codice dell'articolo 480208_2410.

Garanzia digi-tech gmbh

Questo dispositivo ha una garanzia di **3** anni dalla data di acquisto. In caso di difetti di questo dispositivo, hai diritti legali nei confronti del venditore. Questi diritti legali non sono limitati dalla nostra garanzia come indicato di seguito.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Conservare la ricevuta in un luogo sicuro. Questo documento è richiesto come prova di acquisto. In caso di un difetto di materiale o di fabbricazione entro tre anni dalla data di acquisto, ripareremo o sostituiremo il dispositivo, a nostra discrezione, gratuitamente. Tale garanzia prevede che il dispositivo difettoso e la ricevuta di acquisto (scontrino) siano presentati entro il termine di tre anni e brevemente descritti per iscritto indicando la natura del difetto e quando si è verificato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverai indietro il dispositivo riparato o un nuovo dispositivo. La riparazione o la sostituzione del dispositivo non costituisce un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e reclami legali per difetti

La prestazione in garanzia non estende il periodo di garanzia. Ciò si applica anche ai pezzi sostituiti e riparati. Eventuali danni o difetti già presenti al momento dell'acquisto devono essere segnalati immediatamente dopo il disimballaggio. Le riparazioni effettuate dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato accuratamente prodotto secondo rigorose linee guida di qualità e accuratamente controllato prima della consegna. La garanzia si applica a difetti di materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non copre le parti del prodotto che sono soggette a normale usura e possono quindi essere considerate parti soggette a usura o danni a parti fragili, ad es. interruttori, batterie o prodotti in vetro. Questa garanzia è nulla se il dispositivo è danneggiato, utilizzato o mantenuto in modo improprio. Per un uso corretto del dispositivo, tutte le istruzioni fornite devono essere rigorosamente osservate. Le finalità d'uso e le operazioni non consigliate nel manuale per l'uso o soggette ad avvertenza devono essere evitate a tutti i costi. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso privato e non commerciale. La garanzia decade in caso di manipolazione abusiva e impropria, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Procedura in caso di garanzia

Per garantire che la richiesta sia gestita rapidamente, osservare le istruzioni seguenti:

- Tenere a portata di mano la ricevuta e il numero dell'articolo (480208_2410) come prova d'acquisto per tutte le richieste.
- Il numero dell'articolo si trova sulla targhetta, su un'incisione, sul frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo sul retro o sul lato inferiore.
- In caso di malfunzionamento o altri difetti, **contattare prima il seguente servizio di assistenza telefonicamente o tramite e-mail.**



È possibile scaricare queste istruzioni e molti altri manuali, video di prodotti e software da www.lidl-service.com.



Una volta inquadrato questo codice QR, si verrà direttamente reindirizzati alla pagina dedicata all'assistenza Lidl (www.lidl-service.com), dove visualizzare il manuale d'uso del dispositivo inserendo il numero dell'articolo (480208_2410).

Assistenza

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANIA

E-mail: support@inter-quartz.de

Telefono: +49 (0)6198 571825



(IT) 00800 5515 6616

(CH) 0800 563862



Fornitore

Si prega di notare che il seguente indirizzo non è un indirizzo di assistenza. Contattare prima il punto di assistenza sopra indicato.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANIA



Anno di produzione: 2024

IAN 480208_2410, N.art.: 4-LD6915



Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

Stand der Informationen · Version des informations ·
Versione delle informazioni:
11/2024
Art.-Nr.: 4-LD6915

IAN 480208_2410

1

